

## **EmoTouch 3**

## Saunan ohjauskeskus



Käyttöohje

## Made in Germany

FI

## Dokumentaatio

#### Valmistaja

EOS Saunate	EOS Saunatechnik GmbH		
Schneiderstr	iesch 1		
D-35759 Drie	edorf		
Puh.	+49 2775 82-514		
Faksi	+49 2775 82-431		
Sähköposti	service@eos-sauna.com		
Verkkosivu	www.eos-sauna.com		

#### Alkuperäinen saksankielinen asennusohje

Tämän asennusohjeen tekijänoikeuden omistaja on EOS Saunatechnik GmbH.

Suojausmerkintä standardin DIN ISO 16016 mukaan: Tämän asiakirjan luovutus sekä jäljentäminen, hyödyntäminen ja sen sisällön paljastaminen on kiellettyä, ellei siihen ole annettu nimenomaista suostumusta. Kiellon rikkominen velvoittaa vahingonkorvauksiin. Kaikki patentti-, hyödyllisyysmalli- tai koristemallioikeudet pidätetään.

#### Käytetyt merkit, symbolit ja kuvat

- Käyttövaiheen lisätiedot
- C Ristiviite sivulle
- Lue ohjeet
- ☑ Toimintavaiheen tulos
- Taulukon otsikko
- 📾 Kuvan otsikko





#### Tarkistuksen yleiskuva

Päiväys	Versio	Kuvaus
7.8.2024	01.50	Korjaukset
4.1.2024	01.40	Korjaukset ja tarkistukset
1.12.2022	01.31	Toimitussisältö: lisäanturikotelo
3.2.2022	01.20	HOT-tila päivitetty, PFC häiriön yhteydessä, aloitussivu: uusi UKCA-merkintä ja logo, varoituksia päivitetty
15.1.2021	01.10	Turvallisuutta, standardeja ja potentiaalitonta kosketinta koskevat luvut päivi- tetty
1.8.2020	01.00	Ensimmäinen versio

## Sisällysluettelo

	Dok	umenta	aatio	FI-2
1	Ylei	set turv	vallisuusohieet	FI-6
	1.1	Asenn	us ja kokoonpano	FI-6
	1.2	Käyttä	jän perehdytys	FI-7
	1.3	Turval	lisuusvaiheet	FI-9
	1.4	Standa	ardit ja määräykset	FI-9
2	Tun	nistami	inen	FI-10
	2.1	Toimit	uksen sisältö	FI-10
	2.2	Ohjau	spaneeli EmoTouch 3	FI-11
	2.3	Teknis	et tiedot	FI-11
	2.4	Lisäva	ruste (valinnainen)	FI-13
	2.5	Määrä	ystenmukainen käyttö	FI-14
3	Käy	ttöönot	tto	FI-15
	3.1	Määrit	ys ensimmäisen päällekytkennän tai nollauksen	
		jälkeei	n	Fl-16
	3.2	Valaisi	men manuaalinen määritys	FI-24
4	Käy	ttö		FI-27
	4.1	Käyttö	liittymä	FI-27
	4.2	Työske	entely graafisella käyttöliittymällä	FI-28
	4.3	Laittee	en kytkeminen päälle/pois	FI-29
	4.4	Suorat	asetukset	FI-32
		4.4.1	Lämpötilan säätäminen	FI-33
		4.4.2	Käyttötavan valinta	FI-34
		4.4.3	Kosteuden määrittäminen Bi-O-käytössä	FI-35
		4.4.4	Valon kytkeminen päälle / pois päältä tai	
			himmennys	FI-37
		4.4.5	Ilmastoarvon kysely	FI-39
		4.4.6	ECO-tilan kytkeminen päälle ja pois päältä	FI-41
		4.4.7	HOT-tilan kytkeminen päälle	FI-43
		4.4.8	Potentiaalittoman koskettimen kytkeminen	
			päälle / pois päältä	FI-45
	4.5	Laajen	netut asetukset	FI-46
		4.5.1	Laajennetut asetukset – yksittäisasetukset	FI-47
		4.5.2	Laajennetut asetukset – monen kaapin asennu	s FI-48
		4.5.3	Kielen valinta	FI-52
		4.5.4	Näytönsäästäjä	FI-54
		4.5.5	Valmiustila	FI-55
		4.5.6	Käyttölukko/lapsilukko	FI-56
		4.5.7	Näytön kirkkaus	FI-58



		4.5.8	Lomakotitila	FI-59
		4.5.9	Käyttötiedot	FI-61
		4.5.10	Lämmitysaika – automaattinen pysäytys	FI-63
		4.5.11	Automaattinen käynnistysaika	FI-65
		4.5.12	Yksittäisaika	FI-67
		4.5.13	Sarja-aika	FI-70
		4.5.14	Värivalon kytkentä	FI-78
	4.6	Virheilr	noitukset	FI-81
5	Huo	ltoaseti	ukset	
-	5.1	Huolto	taso	
		5.1.1	Huoltoasetuksien avaaminen	
		5.1.2	Huolto/kunnossapito	FI-85
		5.1.3	Kytkentähystereesi	FI-85
		5.1.4	Nollaus	FI-86
		5.1.5	Lämpötilan mukauttaminen	FI-87
		5.1.6	Potentiaalittoman koskettimen säätäminer	า FI-88
		5.1.7	Tuulettimen vaihe	FI-90
		5.1.8	Tuulettimen jälkikäyntiaika	FI-91
		5.1.9	Jälkitäyttöaika	FI-92
		5.1.10	Jälkilämmitysaika	FI-93
		5.1.11	Jälkilämmityslämpötila	FI-94
		5.1.12	HOT-toiminto	FI-95
		5.1.13	ECO-käyntiajan asettaminen	FI-97
		5.1.14	HOME-toiminto	FI-98
	5.2	Tiedon	siirto, päivitys	FI-100
		5.2.1	Konfiguraation varmuuskopiointi	FI-101
		5.2.2	Laiteohjelmiston päivitys (Update)	FI-104
		5.2.3	Käyttötietojen vienti	Fl-107
6	Ylei	set palv	eluehdot	FI-108
7	Jäte	huolto .		FI-110

## Yleiset turvallisuusohjeet



### 1.1 Asennus ja kokoonpano



Nämä asennusohjeet on tarkoitettu koulutetuille ammattilaisille, jotka tuntevat asennuspaikan sähköasennuksia koskevat lait ja määräykset. Noudata asennuksen, asetuksen ja käyttöönoton aikana seuraavia yleisiä turvallisuusohjeita.

Hengenvaara ja palovaara

Jos sähköasennus on asiaankuulumaton tai virheellinen, aiheutuu sähköiskun ja tulipalon aiheuttama hengenvaara. Tämä vaara on olemassa myös asennustöiden päätyttyä.

- Teho-osien ja muiden kiinteällä verkkoliitännällä varustettujen sähköisten käyttövälineiden sähköasennuksia saavat suorittaa vain koulutetut sähköalan ammattilaiset, jotka työskentelevät valtuutetussa sähköasennusyrityksessä.
- ▶ Noudata standardin VDE 0100 osan 701 määräyksiä.
- Irrota laite kokonaan verkosta kaikkien asennus- ja korjaustöiden ajaksi.
- ► Laitteen kotelon saa irrottaa vain alan ammattilainen.

Ylikuumenemisen aiheuttama palovaara

Riittämätön ilmanvaihto voi aiheuttaa laitteen ylikuumenemisen ja tulipalon. Määräystenmukaisessa käytössä tai virhetilanteessa palavien osien lämpötila ei saa kohota yli 140 °C:seen.

- Älä asenna käyttöelementtejä, teho-osia ja moduuleja suljettuihin kytkentäkaappeihin tai suljettuun puukoteloon.
- Noudata valmistajan turvallisuus- ja asennusohjeita.
- Noudata kaapin valmistajan turvallisuus- ja asennusohjeita.
- Kaappien ulkopuolella olevien kosketettavien lasipintojen lämpötila saa nousta enintään 76 °C:een. Asenna tarvittaessa suojalaitteet.

**Laitevauriot** Korrosiivinen tai voimakkaan suolapitoinen ympäristö vaurioittaa käyttöosan, tehoyksikön ja anturien koskettimia.

 Älä asenna käyttöosaa ja antureita korrosiiviseen tai voimakkaan suolapitoiseen ympäristöön.



#### Virheellisen asennuspaikan aiheuttamat esinevahingot

Ohjauskeskus ei sovi käytettäväksi ulkotiloissa.

- Sitä saa käyttää vain rakennuksien sisätiloissa eikä sitä saa altistaa ympäristöolosuhteille, kuten äärimmäiselle kosteudelle tai märkyydelle, mahdolliselle kondenssiveden muodostumiselle tai ympäristön ilmassa oleville ruostuttaville aineille tai muille sääolosuhteille.
- On vältettävä myös liiallista kylmävaikutusta ja auringon intensiivistä säteilyä.
- Mikäli mekaanisen vaurioitumisen vaara on suurentunut, laite on suojattava asianmukaisesti.

## 1.2 Käyttäjän perehdytys

Infrapuna- tai saunahuoneen käyttäjälle on kerrottava käyttöönoton yhteydessä seuraavat yleiset turvallisuusohjeet. Käyttäjälle on annettava käyttöohjeet.

Käyttäjän on kerrottava loppuasiakkaita koskevat turvallisuusohjeet loppuasiakkaille.

# SähköiskunJos korjaus on asiaankuulumaton, aiheutuu sähköiskun ja tulipa-aiheuttamaIon aiheuttama hengenvaara. Tämä vaara on olemassa myös töi-hengenvaaraden päätyttyä.

- ► Laitteen kotelon saa irrottaa vain alan ammattilainen.
- Korjauksia ja asennuksia saa suorittaa vain koulutettu ammattilainen.
- Irrota laite kokonaan verkosta kaikkien korjaustöiden ajaksi.
- Käytä vain valmistajan alkuperäisiä varaosia.

#### Palovaara



Saunan kiukaan päälle asetetut esineet voivat syttyä ja aiheuttaa tulipalon.

- Älä aseta esineitä kiukaan päälle.
- ► Tarkista saunahuone ennen käyttöönottoa.
- Jos käytät ajan esivalintaa tai kauko-ohjausta, asenna suojus tai sopiva turvalaite.
- Käytettäessä ohjauslaitteita, joissa on etäkäyttömahdollisuus (katso EN 60335-1), on käytettävä suojauslaitetta, joka estää päälle kytkemisen kiukaan ollessa peitettynä.

#### Palo- ja palovammavaara

- Kosketettaessa kuumia osia voi aiheutua palovammoja ihoon.
- Käyttäjän on tiedettävä ja osattava tunnistaa kuumat osat.
- Käyttäjän on tunnettava lämmitysajan asetukset ja niiden säätömahdollisuudet.

## Yleiset turvallisuusohjeet

Terveydelliset ongelmat	<ul> <li>Infrapunasaunan tai saunahuoneen käyttäminen voi aiheuttaa terveydellisistä ongelmista kärsiville ihmisille vakavia terveyshaittoja ja jopa kuoleman.</li> <li>▶ Jos kärsit terveydellisistä ongelmista, kysy neuvoa lääkäriltä ennen infrapunasaunan tai saunahuoneen käyttämistä.</li> </ul>
Laitevauriot liian pitkän käyttöajan vuoksi	<ul> <li>Saunahuoneen keskeytymätön käyttö voi aiheuttaa esinevaurioita.</li> <li>Yleisessä saunahuoneessa lämmitysaika on määritettävä niin, että se kytkeytyy itse pois päältä tietyn ajan kuluttua.</li> <li>Jos lämmitys ei kytkeydy itse pois päältä, saunahuonetta on valvottava jatkuvasti.</li> <li>Tarkista tila ennen jokaista käynnistystä.</li> </ul>
Laitteen käyttö lasten tai henkisiltä kyvyiltään rajoittuneiden henkilöiden toimesta	<ul> <li>Lapset ja henkisistä rajoituksista kärsivät ihmiset saattavat joutua vaaratilanteeseen.</li> <li>Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella.</li> <li>Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käynnistää saunahuoneen käyttöä.</li> <li>Yli 8-vuotiaat lapset saavat tehdä lämmitysajan asetuksia vain valvonnan alaisina.</li> <li>Henkilöt, joilla on henkisiä, fyysisiä tai sensorisia rajoituksia, saavat käynnistää saunahuoneen vain valvonnan alaisina tai kun</li> </ul>

liittyvät riskit.
Lapset tai perehdyttämättömät henkilöt eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotöitä.

heitä on opastettu laitteen käyttöön ja he ymmärtävät siihen



## 1.3 Turvallisuusvaiheet

Turvallisuusohjeet ja tärkeät käyttöhuomautukset on luokiteltu standardin ANSI Z535.6 mukaisesti. Tutustu seuraaviin käsitteisiin ja symboleihin:

#### 

#### Varoitus

viittaa vaaratilanteeseen, joka voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

#### 

#### Huomautus

viittaa vaaratilanteeseen, joka voi aiheuttaa kevyen tai keskivakavan vamman, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

#### **HUOMAUTUS**

#### Ohje

viittaa vaaratilanteeseen, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

## 1.4 Standardit ja määräykset

Voit ladata kullekin tuotteelle yleiskuvan saunan lämmityslaitteen rakennuksessa ja asennuksessa käytetyistä standardeista Internet-sivultamme osoitteesta www.eos-sauna.com.

Lisäksi on huomioitu lämmitys-, sauna- ja höyrykylpylaitteiden asennusta ja käyttöä koskevat alueelliset määräykset.

## **Tunnistaminen**

# 2

## Tunnistaminen

EmoTouch 3 -ohjauskeskus koostuu tehoyksiköstä ja ohjauspaneelista, lämpötila-anturista ja liitäntäjohdoista, ja sitä käytetään saunahuoneen ohjaamiseen. Saunahuoneen täydellistä ohjausta varten teho-osaan voi liittää muita moduuleja/laitteita, esim. valo, tuuletin ja lisäanturi.

## 2.1 Toimituksen sisältö

Toimitukseen sisältyvät seuraavat osat:



- A Tehoyksikkö, jossa on kaksiosainen etusuoja
- **B** 8 läpivientiputkea
- C 3 puuruuvia 4 x 25 mm
- **D** 5 m liitäntäjohto ja RJ14/RJ10-moduulipistoke ohjauspaneeliin
- E Purkutyökalu ohjauspaneelille

Toimituksen sisältö EmoTouch 3

- **F** Ohjauspaneeli EmoTouch 3 ja kotelo seinäasennusta varten
- **G** Asennus- ja käyttöohje
- H Ferriittirengas datajohdoilleI Johto suojalämpötilan rajoit
  - Johto suojalämpötilan rajoittimelle (STB)
- J Varasulake STB:lle
- **K** Lämpötila-anturi ja 5 m liitäntäjohto RJ10-pistokkeella, kotelo (beige), piirikortti, 2 ruuvia 3 x 30 mm
- L Anturikotelo (musta)

Tarkista toimituksen täydellisyys tavaroiden saapumisen jälkeen ja viimeistään ennen asennuksen aloitusta.



## 2.2 Ohjauspaneeli EmoTouch 3

Tyyppikilpi sijaitsee ohjauspaneelin taustapuolella.



#### Käytön ja varastoinnin edellytykset

Ohjauspaneeli on tarkoitettu asennettavaksi vain saunahuoneen ulkopuolelle. Seuraavien ilmasto-olosuhteiden on täytyttävä asennuspaikassa:

- Huonelämpötila käytössä -10 °C...35 °C
- Varastointilämpötila -20 °C...60 °C

## 2.3 Tekniset tiedot

Jännitteensyöttö	400V 3N, noin 50/60 Hz
Kytkentäteho	Maks. 10 kW ohminen kuorma, laajennettavissa LSG-laitteella
Sulake	3 x 16 A
Ympäristön lämpötila	-10 °C – +35 °C
Lähtö S1	Maks. 50 W/50 VA (ei kapasitiivisia kuormia)
Liitinalue tulojohto / kiukaan lii- täntä	0,5–2,5 mm² jäykkä tai joustava, mukana monisäiekaapeli, liitettävissä kaksi joh- dinta liitintä kohden identtisillä halkaisijoilla.
Liitinalue WM, 3, 4, valo, tuuletin	0,34–2,5 mm² jäykkä tai joustava, monisäieliittimellä. Huomioi minimaalinen läpi- mitta tulojohdon sulakkeen mukaisesti.
Potentiaaliton kosketin	Koskettimen kuormitettavuus ohmisille kuormille: - Maksimaalinen virta: 10 A - Maksimaalinen jännite: 30 VDC / 250 VAC

## Tunnistaminen

Varastointilämpötila	-20 °C – +60 °C
Teho-osan kotelo	Muovi
Mitat (K x L x S)	270 x 300 x 100 mm Ohjauspaneeli: 142 x 210 x 42 mm, asennussyvyys n. 37 mm
Paino	Teho-osa: n. 1,5 kg
Teho-osan lähdöt/tulot	3 x RJ10-hylsy anturin liitännälle 2 x RJ14-hylsy ohjauspaneelille ja laajennusmoduulille
Ohjauspaneeliin lähdöt/tulot	4 x RJ10-hylsy teho-osalle ja monen kaapin liitännälle 1 x massamuistiliitäntä (tulo/isäntä, tyypin A liitin) Liitäntä teho-osalle 24 V DC
Näyttö	Värillinen kapasitiivinen 7" kosketusnäyttö muodossa 16:9 Virhenäyttö: Selkotekstinäyttö monitorissa
Lämmitysajan rajoitus	enint. 6 h / 12 h / 18 h / päättymätön
l ämnötilan säätäminen	30 °C − 115 °C (kuiva saunakäyttö)
	30 °C − 70 °C (kosteuskäyttö)
Kosteuden säätely	Aikasuhteellinen tai valinnaisesti suhteellisen ilmankosteusprosentin mukaan kosteusanturin ollessa liitettynä
Anturijärjestelmä	Digitaalinen anturi ja suojalämpötilan rajoitin (STB) 139 °C
Säätelyominaisuudet	Digitaalinen kaksipistesäätö
Liitäntä tuulettimelle*	Min. 5 W, maks.150 W (vain tuuletin ilman virtauskondensaattoria) Käytä vain tuuletinta, joka soveltuu vaiheliitännälle, sillä muuten tuuletin tai ohjaus voi vaurioitua.
Liitäntä valolle*	Min. 5 W (20 mA), ohminen kuorma, maks. 100 W Himmennettävät energiansäästölamput maks. 35 W Lamput EOS-muuntajassa enintään 75 W Lamput muissa muuntajissa enintään 60 VA Himmennettävät LED-lamput enintään 60 W

\* Tuuletin- ja valoliitäntä on suojattu yhteisellä 2AF-sulakkeella.



## 2.4 Lisävaruste (valinnainen)

Lisävaruste	Tuotenro
Liitäntäjohto lämpötila-anturille 20 m	94.6281
Liitäntäjohto lämpötila-anturille 50 m	94.6282
Liitäntäjohto ohjauspaneelille 10 m (RJ10/RJ14)	94.6802
Liitäntäjohto ohjauspaneelille 25 m (RJ10/RJ14)	94.6285
Liitäntäjohto ohjauspaneelille 50 m (RJ10/RJ14)	94.6968
Liitäntäjohto saunaväylä 10 m (RJ12/RJ12)	94.5861
Liitäntäjohto saunaväylä 25 m (RJ12/RJ12)	94.4647
Liitäntäjohto saunaväylä 50 m (RJ12/RJ12)	94.4648
Verkkosovitin 230 V ohjauspaneelille kaapelin pituuden ollessa > 25 m	94.6671
Laudeanturi	94.9181
Kosteusanturi	94.9182
SBM-HOT (painike)	94.6800
SBM-ECO (painike)	94.6980
Ir-moduuli asennuksen laajennukseen	94.6966
IR-pistokemoduuli ja sovitinkaapeli	94.2046
IR-pistokemoduuli ilman sovitinkaapelia	94.4960
Liitäntäjohto 2,5 m IR-pistokemoduulille	94.4396
SBM ECO -painikesarja	94.6980
SBM-sovellusmoduuli	94.5987
SBM-etäkäynnistys	94.5782
SBM-FL75/150 -värivalomoduuli	94,5996, 94,6007
SBM-S BT -äänimoduuli	94,5920, 94,5921
IR-vastaanotin värivalo- ja äänimoduulille	94.6810
SBM-GLT-MOD HOME-moduuli Modbus	94.7077
SBM-GLT-KNX HOME-moduuli KNX	94.7078
Moduulijakelija RJ12 ohjauspaneelin ja saunaväylän liitäntä- johtoon	2001.5298
EOS-muuntaja 75 W	94.6321

## **Tunnistaminen**

## 2.5 Määräystenmukainen käyttö

EmoTouch 3 -ohjauskeskus on tarkoitettu vain saunahuoneen lämmitykseen yhdessä vastaavan kiukaan kanssa. Se sopii sekä yksityisiin että julkisiin saunoihin.

Tehoyksikkö ja ohjauspaneeli on tarkoitettu vain seinäasennukseen. Ohjauskeskus ei sovi käytettäväksi ulkotiloissa.



Sitä saa käyttää vain rakennuksien sisätiloissa eikä sitä saa altistaa ympäristöolosuhteille, kuten äärimmäiselle kosteudelle tai märkyydelle, mahdolliselle kondenssiveden muodostumiselle tai ympäristön ilmassa oleville ruostuttaville aineille tai muille sääolosuhteille. On vältettävä myös liiallista kylmävaikutusta ja auringon intensiivistä säteilyä. Mikäli mekaanisen vaurioitumisen vaara on suurentunut, laite on suojattava asianmukaisesti.

#### Ennakoitavissa olevat virheelliset käyttötavat

Ennakoitavissa olevia virheellisiä käyttötapoja ovat erityisesti:

- Ohjaus- ja anturijohtojen pistokkeet on liitetty väärin.
- Kiuasta käytetään tutustumatta turvallisuusohjeisiin tai noudattamatta niitä.
- Käyttö-, huolto- ja kunnossapito-ohjeita ei noudateta.
- Käyttö tapahtuu sen jälkeen, kun teho-osalle on tehty teknisiä tai muita muutoksia.
- Laitetta käyttävät lapset tai henkilöt, joiden henkiset kyvyt ovat rajoittuneet ja joita ei ole opastettu laitteen käyttöön.

Valmistaja ei vastaa laitteelle tehdyistä poikkeavista, omavaltaisista muutoksista ja niiden aiheuttamista vahingoista. Riskistä vastaa yksin sen aiheuttaja.

📖 Yleiset turvallisuusohjeet, 🗅 FI-6

## Käyttöönotto



3

## Käyttöönotto



A Laitekytkin tehoyksikössä

Sauna on kytkettävä päälle ohjauspaneelin avulla. Jos näytössä ei näy mitään, teho-osa saattaa olla kytketty pois päältä. Tehoyksikön vasemmalla puolella on laitekytkin.



#### Asento I:

Tehoyksikkö on kytketty päälle (tehdasasetus). Teho-osa on valmiustilassa käyttövalmiina.



#### Asento 0:

Teho-osa on kytketty kokonaan pois päältä. Joissakin piirikortin osissa on jännite.

#### Asento II:

Kaapin valo on kytketty päälle, teho-osa on kytketty pois päältä. Asetus huolto- ja puhdistustöitä varten.

## 3.1 Määritys ensimmäisen päällekytkennän tai nollauksen jälkeen

Ohjauspaneeli kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan, kun yhteys tehoyksikköön on muodostettu ja se on liitetty verkkoon.

Käyttöönottoa ja järjestelmän täydellistä palautusta varten asetukset on määritettävä uudelleen. Ohjelma ohjaa tarvittavien vaiheiden läpi.

#### ► Käyttöliittymän kielen määrittäminen

- Asetus  $\diamond$ Kieli BG CN CZ DE DK ΕN FIN FR NL PL RU HR HU IT RO SE SK SLO SP TR 1. kesäkuu 2019 08:44:40
- 1 Napauta haluttua kieltä.

2 Vahvista valinta napauttamalla kieltä uudelleen.

☑ Näyttö siirtyy vahvistuksen jälkeen seuraavaan asetukseen.



#### Kellonajan asettaminen

1 Säädä ja vahvista tunnit painikkeilla + ja -



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

① Kun painat käyttöliittymää pitkään, arvo muuttuu nopeasti.

2 Aseta ja vahvista minuutit.

#### ▶ Päivämäärän asettaminen

1 Valitse ja vahvista päivä, kuukausi ja vuosi painikkeilla 🛨 ja 🗖 .



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

#### ► Käyttöpaikan määrittäminen

1 Painikkeilla tai voit vahvistaa kyselyn siitä, käytetäänkö laitetta EU-/CENELEC-maassa.



- ① Euroopan unioni / CENELEC on valittava, kun asennus tapahtuu CE-NELEC-järjestön vastuualueella.
- ① Kun EU/CENELEC on valittu, ovat voimassa tietyt EU/CENELEC-määräykset, esim. käyttöajan aikarajoitus.



#### Käyttötavan valinta

1 Napauta haluttua käyttötapaa.



- ① Herrie Valitse tämä asetus, kun saunaa kohden ohjataan höyrykehitintä tai kiuasta. Katso ohjeet monen kaapin asennukseen asennusohjeesta.
- ① Totalitse tämä asetus, kun kaappia kohden käytössä on 1–4 höyrynkehitintä. Lisäksi voit ohjata 4:ää muuta kaappia, joissa on höyrynkehittimet tai saunakaapit.
- Valitse tämä asetus, kun käytetään kahta saunaa, joissa on kaikissa enintään 4 höyrynkehitintä.
- THT Valitse tämä asetus, kun käytetään kahta höyrysaunaa, joissa on kaikissa enintään 2 höyrynkehitintä. Lisäksi voidaan ohjata neljää sauna- tai infrapunahuonetta.
- 2 Vahvista valinta.

#### Käyttötavan määrittäminen

1 Painikkeilla fai woit valita, käytetäänkö kaappia yksityisissä vai yleisissä tiloissa.



- Näitä asetuksia koskevat erityiset turvallisuusmääräykset. Katso
   1.2 Käyttäjän perehdytys, 
   <sup>1</sup> FI-7
- 2 Vahvista valinta painamalla



#### Turvallisuusasetukset

/, käytetäänkö laitetta turvallisuuslaitteen 1 Valitse painikkeella × tai kanssa.

$\triangleleft$	Asetus	$\triangleright$
	Turvallisuus	
	Varolaite EU-standardin 60335 mukaan kaukokytkennälle/ esivalinta-aika olemassa?	
Kaappi	$\bullet \bullet \bullet \bullet \bullet \bullet \bullet \circ \circ \circ$	1. kesäkuu 2019 08:46:40

- ① Yksittäisajan, sarja-ajan, etäkäynnistyksen ja WCI-Modul-verkkosovelluksen voi asettaa vain, kun turvallisuuslaite on käytössä.
- 🛈 Jos vahvistat kyselyn valitsemalla 🔀 , näytetään ilmoitus siitä, että laite ei vastaa turvallisuusstandardeja. Vahvista ilmoitus.

#### Kiuastyypin valinta

1 Valitse painikkeella 🧮 tai 🗠 , käytetäänkö kiuasta höyrystimen kanssa vai ilman sitä.



- 🧮 Kiuastyyppi ilman höyrystintä suomalaiselle saunalle.
- 🗠 Kiuastyyppi höyrystimen kanssa. b)

① Valitse kiukaan esitys kaapin taustakuvasta. ► Skinien valinta, 🗅 FI-22

## Käyttöönotto

2 Vahvista valinta painamalla

#### Skinien valinta

1 Avaa taustakuvan valinta painamalla 🥮 .



- ① Näytössä näkyvät vain asennetut ja tunnistetut moduulit. Tiedot moduulien määrittämisestä ovat erillisissä asennus- ja käyttöohjeissa.
- 2 Alanuolten 🗹 tai ▷ kautta voit selata Skinejä ja vahvistaa valitun Skinin.



- ③ Skinin ja kiuaskuvan valinnan vahvistamisen jälkeen näytetään uudelleen liitetyn moduulin valinta.
- ① Monen kaapin asennuksessa kaapin kuva ja moduulit määritetään kaappikohtaisesti.
- 3 Vahvista valinta painamalla



4 Alanuolten tai kautta voit selata kiuaskuvia ja vahvistaa sopivan kiukaan kuvan.



① Kiukaan kuvan vahvistamisen jälkeen näytetään uudelleen liitetyn moduulin valinta.

5 Vahvista valinta painamalla

Ensimmäinen määritys on nyt suoritettu. Monen kaapin asennuksessa kaapin kuva ja kiuaskuva määritetään kaappikohtaisesti.

Laajennusmoduulit tai lisälaitteet tunnistetaan (uudelleen)käynnistyksen jälkeen ja näytetään kaapin kuvassa tai alivalikoissa asianmukaisilla symboleilla.

Muut asetukset:

4.4 Suorat asetukset, 🗅 FI-32 Luku Huoltoasetukset, 🗅 FI-82

## 3.2 Valaisimen manuaalinen määritys

Ohjauskeskus on määritetty tehtaalla induktiivisia kuormia varten. Sen avulla voidaan ohjata myös ohmikuormia. Tarvittaessa valonlähteen voi määrittää manuaalisesti myös kapasitiiviselle kuormalle. Tätä varten valaisin on irrotettava kiinnittimestä.

Käytettäessä hehkulamppuja valokuorman on oltava induktiivinen kuorma.

Senhetkinen asetus näytetään näytössä, kun valo himmennetään.

Näyttö	Asetus	Koodi
R,L	Induktiivinen/ohminen kuorma (vaihepinnan valaisin), käytettäessä hehkulamppuja. Tehdasasetus	8001
R,C	Kapasitiivinen kuorma (vaihepinnan valaisin) elektroninen esikytkentälaite vaihepinnan ohjaukseen	8002

#### HUOMAUTUS

#### Esinevahingot

Liitettäessä valaisimia, joissa ei ole himmennystä, on olemassa valaisimen ja ohjauslaitteen vaurioitumisen riski. Tässä tapauksessa takuu raukeaa.

- Töitä saa suorittaa vain valtuutetun ammattiliikkeen koulutettu ammattilainen.
- Älä asenna valaisinta nousevan höyryn läheisyyteen.
- Valaisimen on vastattava suojausluokkaa IP65 ja sen on kestettävä ympäristön lämpötilaa.
- ► Käytä vain himmennettäviä valaisimia.

Tätä asetusta varten valaisin on irrotettava kiinnittimestä.

#### Valokuorman määrittäminen ohmiseksi kuormaksi

- VAROITUS! Tarkista, onko tehoyksikön verkkoliitäntä irrotettu. Avaa tehoyksikön kotelo.
   Katso asennusohje.
- 2 Liitä valaisimen liitäntäjohto tehoyksikköön.
- 3 Palauta virransyöttö ja kytke tehoyksikkö ja ohjauspaneeli päälle.
- **4** Paina 3 sekunnin ajan.



**5** Syötä ja vahvista koodi.



- ① Koodi 8001: Induktiivinen kuorma / ohminen kuorma, esim. käytettäessä hehkulamppuja.
- Koodi 8002: Kapasitiivinen kuorma.
- 6 Irrota tehoyksikkö verkosta ja liitä valaisin takaisin.
- 7 Sulje kotelo uudelleen.
- 8 Liitä tehoyksikkö uudelleen virransyöttöön ja kytke se päälle.
- 9 Paina valaisimen symbolia näytössä 3 sekunnin ajan.



## Käyttöönotto



① Valokuorman senhetkisen asetuksen symboli näytetään.

10 Tarkista asetus näytön avulla.





4

## Käyttö

Kuvissa näkyy aina esimerkki näytöstä ja asetuksista.

## 4.1 Käyttöliittymä



🕾 EmoTouch 3 -käyttöliittymän kaavio – esimerkki

Kosketusnäytön toimintosymbolit näytetään eri väreillä.

- Harmaa: toimintopainike ei ole aktiivinen
- Valkoinen: toiminto käytettävissä, toimintopainike on valittuna
- Vihreä: Toimintoliittymä Vahvistus on valittuna
- Punainen: Toimintoliittymä Poistaminen on valittuna
- Sininen: asetukset, esim. ajastin

Tekstit näytetään seuraavilla väreillä:

- Valkoinen: tilatekstit, esim. päiväys, alivalikkojen nimikkeet
- Sininen: aktiiviset syöttönumerot, esim. päiväys, kellonaika, ajastimen näyttö
- Punainen: varoitus, automaattisen pysäytyksen aikanäyttö

#### Näyttö

Kun järjestelmässä ei ole ollut aktiivisuutta määritettynä aikana, se siirtyy valmiustilaan. Voit päättää valmiustilan napauttamalla näyttöä. Voit sulkea alivalikon napauttamalla mitä tahansa kohtaa kaapin kuvassa.

- Alivalikko sulkeutuu automaattisesti, kun et ole koskettanut näyttöä 10 sekuntiin. Sen jälkeen näytetään aloitusnäyttö.
- Monen kaapin asennuksessa voit siirtyä aloitusnäyttöön napauttamalla kaapin numeroa tilarivillä.

Kaikki kaapin säädöt suoritetaan käyttöelementin kautta. Käyttöönoton yhteydessä on määritettävä vähintään yksi kaappi.

## 4.2 Työskentely graafisella käyttöliittymällä

Graafinen käyttöliittymä näyttää valinnasta riippuen erilaisia symboleja, joita käytetään seuraavasti:



Kaapin kuvan lyhyt napautus: toiminto otetaan käyttöön tai pois käytöstä. Alivalikon lyhyt napautus: symboli valitaan.

Uusi napautus: valinta vahvistetaan.

Pitkä painallus: alivalikko avautuu.

Napautus kaapin kuvan missä tahansa kohdassa: asetuksien näkyvissä oleva alivalikko suljetaan.



Lämmitys päälle/pois



Jatka

5



Asetukset



Palaa edelliseen valintaan tai alkuun



Valitse/vahvista



Valitse/poista



Lisää arvoa 1 yksiköllä.



Pienentää arvoa 1 yksiköllä.

Kun näyttöä ei ole kosketettu 10 sekuntiin, näyttö siirtyy aloitusnäyttöön (valmiustila).

- Tallentamattomat asetukset menetetään.
- Päivämäärä ja kellonaika pysyvät tallennettuina, jos integroitu akku on ladattu ja koskematon. Kaikki muut asetukset tallennetaan pysyvästi.



Laajennusmoduulit tai lisälaitteet tunnistetaan uudelleenkäynnistyksen jälkeen ja näytetään kaapin kuvassa tai alivalikoissa asianmukaisilla kuvilla. Näiden käyttöohjeiden näyttökuvat näyttävät aina esimerkkejä valinnaisella varustelulla.

Käyttö ja asetukset ovat käytettävissä eri tasoilla:

Käyttäjän taso	Yksityinen käyttö		
	Yleinen käyttö	Suorat asetukset (kaappia kohden)	
		Laajennetut asetukset (PIN-koodilla)	
Huoltotaso	Huoltoteknikon asetukset (PIN-koodilla)		

## 4.3 Laitteen kytkeminen päälle/pois

Monen kaapin asennuksessa voit käynnistää ja päättää jokaisen yksittäisen kaapin erikseen tai kaikki kaapit samanaikaisesti.

- ▶ Yksittäisen asennuksen päälle kytkeminen, 🗅 FI-30
- ▶ Poiskytkentä, 🗅 FI-32

Manuaalisen käynnistyksen sijaan voit määrittää myös automaattisen käynnistysajan tai yksittäisen käynnistyspäivän.

- Automaattisen käynnistysajan määrittäminen, 🗅 FI-65
- ▶ Yksittäisajan säätäminen, 🗅 FI-67

#### Yksittäisen asennuksen päälle kytkeminen

- 1 Paina U 3 sekunnin ajan.
  - ③ Jos et ole valinnut kaappia monen kaapin asennuksessa, kaappien yleiskuvasta käynnistetään kaikki kaapit. Jotta vältetään verkon ylikuormittuminen, jokaisen kaapin käynnistymisessä on lyhyt viive.



Esimerkki: Yksittäisasennus



① Laite käynnistetään määritetyillä parametreilla kullekin kaapille.

① Punaiset (hehkuvat) kivet näyttävät, että lämmitys on kytketty päälle.

#### ▶ Päälle kytkeminen monen kaapin asennuksessa

1 Valitse kaappi kaappien yleiskuvasta.



- ① Jos et valitse kaappia kaappien yleiskuvasta, käynnistetään kaikki kaapit. Jotta vältetään verkon ylikuormittuminen, jokaisen kaapin käynnistymisessä on lyhyt viive.
- **2** Paina U 3 sekunnin ajan.

① Laite käynnistetään määritetyillä parametreilla kullekin kaapille.



① Valitulla rivillä punaisen (hehkuvat) kivet näyttävät, että lämmitys on kytketty päälle.

#### Poiskytkentä

## 1 Napauta U.

① Jos et ole valinnut kaappia monen kaapin asennuksessa, kaappien yleiskuvasta kytketään kaikki kaapit pois päältä. Jotta vältetään verkon ylikuormittuminen, jokaisen kaapin kytkennässä on lyhyt viive.



Esimerkki: Yksittäisasennus

- ① Kosteuskäytön jälkeen tuuletin käynnistetään kaapin kuivausta varten, ja se on käynnissä määritetyn ajan. Sen jälkeen laite siirtyy valmiustilaan.
- ① Napauta tarvittaessa uudelleen , jos haluat keskeyttää kuivatuksen ennenaikaisesti.

#### 4.4 Suorat asetukset

Asetukset, joita tarvitaan useimmin, voidaan määrittää suoraan interaktiivisessa graafisessa käyttöliittymässä. Nämä asetukset ovat mahdollisia niin valmiustilassa kuin myös käytön aikana.

Seuraavat kuvaukset koskevat sekä yksityistä että kaupallista käyttöä. Monen kaapin käytössä nämä asetukset on määritettävä erikseen jokaiselle yksittäiselle kaapille.



#### 4.4.1 Lämpötilan säätäminen

Voit säätää lämpötilaa myös laitteen ollessa käytössä. Kosteuskäytössä lämpötilaa säädetään yhdessä kosteuden kanssa: ► Kosteuden säätäminen, 🗅 FI-36

#### ► Kaapin lämpötilan määrittäminen

1 Paina kiukaan symbolia 3 sekunnin ajan.



🕾 Esimerkkiasennus

☑ Näkyviin tulee alivalikko, jossa on viimeksi tallennettu lämpötila.

2 Siirrä liukusäädin haluttuun lämpötilaan.



🗹 Kaappi asetetaan heti uuteen lämpötilaan.

#### 4.4.2 Käyttötavan valinta

Jos kaapissa on lisähöyrystin tai Bi-O-kiuas, voidaan valita joko Bi-O- tai suomalainen käyttö.

Tilarivillä näytetään seuraavat symbolit: Kosteuskäyttö





Suomalainen käyttö

- ▶ Bi-O-käytln kytkeminen päälle, 🗅 FI-34
- Suomalaisen käytön kytkeminen päälle, D FI-34

#### Bi-O-käytln kytkeminen päälle

#### 1 Napauta tilarivillä



🛙 Esimerkki: Yksittäisasennus

## (i) 🔷

Tilarivillä näytetään kosteuskäytön symboli.

- ① Kun kosteuskäyttö on kytketty päälle, voit tarkistaa kosteuden ja/tai lämpötilan ja tarvittaessa säätää niitä.
  - ► Kosteuden säätäminen, 🗅 FI-36

#### Suomalaisen käytön kytkeminen päälle

1 Napauta tilarivillä ᅌ .



Tilarivillä näytetään suomalaisen käytön symboli.





## 4.4.3 Kosteuden määrittäminen Bi-O-käytössä

(Valinnaisella) kosteusanturilla voi säätää suhteellisen ilmankosteuden prosenttia. Ohjauskeskus yrittää tällöin säilyttää määritetyn ilmankosteuden mahdollisimman tarkasti.

Ilmankosteutta voidaan säätää asennuksen mukaisesti:

- Jos kosteusanturi on liitetty, suhteellista kosteutta säädetään suhteellisen ilmankosteuden prosenttina.
- Ilman kosteusanturia määritetään tahti, jossa aktiivisen kosteuskäytön aika määritetään suhteessa koko käyttöaikaan.

Tätä varten näytetään seuraavat symbolit:

#### Näyttö tilarivillä







Suomalainen käyttö

#### Näyttö alivalikossa



Kosteusanturin kanssa: Prosentuaalinen ilmankosteus kosteuskäytössä



llman kosteusanturia: Kosteustahdistus kosteuskäytössä

#### Kosteusanturin kanssa:

Säätö tapahtuu alla olevan taulukon mukaisesti:

- Kaikki arvot, jotka ovat tunnuslinjan alapuolella tai tunnuslinjalla, ovat säädettävissä ja käytettävissä.
   Parametria (esim. lämpötilaa) säädettäessä mukautetaan automaattisesti toisen parametrin asetusta.
- Tunnuslinjan yläpuolella olevia arvoja ei voi säätää.



📾 Lämpötilan/kosteuden tunnuslinja standardin EN 60335-2-53 mukaisesti

#### Ilman kosteusanturia:

Kosteutta säädetään tahdistetusti.

Esimerkki
Kosteuden asetus = 40

Höyrystin on päällä yhteensä n. 40 % koko käyttöajasta.

Tämä säätö ei ota huomioon saunahuoneen todellista kosteutta ja mahdollistaa esim. tietyn höyrymäärän jatkuvan tuotannon.

#### Kosteuden säätäminen

- 1 Siirry kosteuskäyttöön napsauttamalla tilarivillä 으.
- 2 Paina kiukaan kuvaa 3 sekunnin ajan. ① Alivalikossa näytetään viimeksi tallennetut lämpötilan ja kosteuden arvot.
- **3** Aseta kosteuden liukukytkin haluttuun arvoon:



- **a**) **(**): Kosteusanturin kanssa:
- **b**) 💮 : Ilman kosteusanturia:




🕾 Esimerkki: kosteusanturin kanssa

① Lämpötilan arvoa lasketaan automaattisesti, jos se ei sovi säädettyyn kosteuteen. Katso

📾 Lämpötilan/kosteuden tunnuslinja standardin EN 60335-2-53 mukaisesti, 🗅 FI-36

① Lämpötilaa vain lasketaan, ei koskaan nosteta.

# 4.4.4 Valon kytkeminen päälle / pois päältä tai himmennys

Voit kytkeä kaapin valon päälle ja pois päältä valaisimen kuvasta ja himmentää sen portaattomasti alivalikosta.

Valo himmennetään vain, kun kaappi on kytketty päälle. Kun kaappi on kytketty pois päältä, valo kytketään päälle aina nk. spottivalona täydellä voimakkuudella. Näin sinulla on aina maksimaalinen valaistus kaappia siivottaessa.

- ► Valon kytkentä päälle/pois, □ FI-38
- ► Valon himmentäminen, 🗅 FI-38

### ► Valon kytkentä päälle/pois

1 Napauta valon kuvaa.



Esimerkki: Yksittäisasennus

☑ Valo kytketään aina päälle tai pois päältä lähtötilanteen mukaan.

#### ► Valon himmentäminen

1 Paina valin kuvaa 3 sekunnin ajan.



Esimerkki: Yksittäisasennus

☑ Näkyviin tulee valikko, jossa on senhetkinen asetus.



2 Siirrä liukusäädin haluttuun valonvoimakkuuteen.



🗹 Valoa mukautetaan heti.

# 4.4.5 Ilmastoarvon kysely

Voit aina kysyä senhetkistä (todellista) ja määritettyä (tavoite-) lämpötilaa ja kosteuskäytön ollessa aktiivisena kosteutta.

Näytetyt arvot vastaavat suoraan antureissa mitattuja arvoja. Saunan hyvin erilaisten lämpötila-alueiden vuoksi arvot voivat poiketa merkittävästi seinään kiinnitetyn lämpömittarin/kosteusmittarin arvoista.

Siksi suosittelemmekin selvittämään optimaaliset ilmastoarvot kokeilemalla.

### Ilmastotietojen kysely

- 1 Napauta ilmastomittarin kuvaa.



 Liitettyjen antureiden tavoite- ja todelliset arvot näytetään n. 50 sekunnin ajan.



① Arvojen säätäminen, katso luku Huoltoasetukset, D FI-82



# 4.4.6 ECO-tilan kytkeminen päälle ja pois päältä

ECO-tilan voi aktivoida käyttötaukoja varten, jolloin lämpötilaa lasketaan ilman, että kaappi jäähtyy kokonaan. Jotta ECO-tilan voi aktivoida, lämmityksen on oltava kytkettynä päälle.

Kun HOT-tila on aktivoitu, ECO-tilaa ei voi aktivoida.

ECO-tilan voi aktivoida seuraavasti:

- Päävalikosta. ECO-tilan kytkeminen päälle päävalikosta, C FI-41
- Valinnaisena saatavissa olevalla painikkeella (suositeltu).

ECO-tilan voi päättää seuraavasti:

- Päävalikosta. ECO-tilan kytkeminen pois päältä päävalikosta, FI-43 Tällä tavalla ECO-tilan voi päättää ennenaikaisesti esivalitusta käyttöajasta riippumatta.
- Valinnaisena saatavissa olevalla painikkeella (suositeltu).

### ECO-tilan kytkeminen päälle päävalikosta

- 1 Napauta päälle kytketyn kiukaan kuvaa.
- 2 🖉 valitse ja vahvista.



🕾 Esimerkki: Yksittäisasennus

ECO-tila on aktivoitu. ECO-symboli vilkkuu tilarivillä.

(1)	and the	50.52	شيخ	1. kesäkuu 2019
$\bigcirc$		59.55	2OS	08:15:40

- ① Jos ECO-tila on aktivoitu, tuuletin kytketään pois päältä ja näytetään vuorotellen jäljellä oleva ECO-aika ja automaattisen pysäytyksen aika.
- Info-valikosta voit tarkistaa senhetkisen lämpötilan ECO-käyntiaikana. ► ECO-lämpötilan tarkistaminen, □ FI-42

Monen kaapin asennuksessa näytetään kaapin ECO-tila.



### ECO-lämpötilan tarkistaminen

1 Napauta ilmastoarvon kuvaa.



Esimerkki: Yksittäisasennus





① ECO-lämpötilan tavoitearvo näkyy vihreällä tekstillä.

# **ECO-tilan kytkeminen pois päältä päävalikosta**

- 1 Napauta päälle kytketyn kiukaan kuvaa.
- **2 2** valitse ja vahvista.

☑ ECO-tila on poistettu käytöstä. Lämmitys otetaan käyttöön uudelleen asetuksien mukaisesti.

# 4.4.7 HOT-tilan kytkeminen päälle

Tämä asetus on käytössä vain suomalaisessa käytössä. Sen avulla voit ottaa käyttöön korkeamman lämpötilan, jotta sauna voidaan lämmittää enimmäislämpötilaan ennen löylynheittovaihetta / sen aikana ja pitää kuumana. Ilman lämpötila nousee tällöin enintään 115°C:een. HOT-tilan voi määrittää huoltovalikosta niin, että se alkaa ja päättyy säännöllisesti.

Katso 5.1.12 HOT-toiminto, 🗅 FI-95

HOT-tilan voi aktivoida seuraavasti:

- Päävalikosta. HOT-tilan käynnistäminen päävalikosta, 🗅 FI-44
- Valinnaisena saatavissa olevalla HOT-painikkeella.

HOT-tilan voi päättää seuraavasti:

 Se kytketään automaattisesti pois päältä huoltovalikossa määritetyn ajan jälkeen. Sitä varten on konfiguroitava HOT-toiminto.
 HOT-toiminnon määrittäminen, 
 <sup>C</sup> FI-96.

HOT-tilaa ei voi päättää ennenaikaisesti.

# HOT-tilan käynnistäminen päävalikosta

- 1 Napauta päälle kytketyn kiukaan kuvaa.
- 2 valitse ja vahvista.



HOT-tila on aktivoitu. HOT-symboli vilkkuu tilarivillä.

(	Ĵ≋	00:20	ţ.	1. kesäkuu 2019
			£Q3	08:15:40

① Jos HOT-tila on aktivoitu, näytetään vuorotellen jäljellä oleva HOTaika ja automaattisen pysäytyksen aika.

Monen kaapin asennuksessa näytetään kaapin HOT-tila.





# 4.4.8 Potentiaalittoman koskettimen kytkeminen päälle / pois päältä

EmoTouch 3 -ohjauksen avulla voit kytkeä ulkoisen laitteen päälle ja pois päältä manuaalisesti. Sitä varten potentiaalittoman koskettimen kytkennän on oltava huoltoasetuksissa määritettynä näytön manuaaliselle kytkennälle.

# > Potentiaalittoman koskettimen kytkeminen päälle ja pois päältä



1 Napauta potentiaalittoman koskettimen kuvaa.

- a) Pois päältä: Kytkimen asento alas
- **b)** Päälle: Kytkimen asento ylös
- ① Jos potentiaalittoman koskettimen kuvaa ei näy, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen tai asentajaan.
- ① Katso 5.1.6 Potentiaalittoman koskettimen säätäminen,

# 4.5 Laajennetut asetukset

Asennuksesta sekä yksityisestä tai kaupallisesta käytöstä riippuen voit avata laajennetut asetukset seuraavasti:

- 4.5.1 Laajennetut asetukset yksittäisasetukset, D FI-47
- 4.5.2 Laajennetut asetukset monen kaapin asennus, D FI-48

Laajennetut asetukset näytetään seuraavilla symboleilla.



► Värivalon liittäminen lämmitykseen, □ FI-79



# 4.5.1 Laajennetut asetukset – yksittäisasetukset

Yksittäisasennuksessa laajennetut asetukset voi avata seuraavasti:

- ▶ Kaapin asetuksien avaaminen yksityisessä käytössä, 🗅 FI-47
- ▶ Yleisten asetuksien avaaminen kaupallisessa käytössä, 🗅 FI-47

### ► Kaapin asetuksien avaaminen yksityisessä käytössä

1 Napauta 🔅 .



🕾 Esimerkki: Kaapin laajennetut asetukset

Yksittäisasennuksessa kaikki asetusmahdollisuudet näytetään alivalikossa.

### ▶ Yleisten asetuksien avaaminen kaupallisessa käytössä

1 Paina 3 sekunnin ajan.

Asetus			
Koodi			
	1	2	3
	4	5	6
	7	8	9
	0	С	
		1. kesäk 08:44:40	uu 2019

#### 2 Syötä koodi 5645.



Esimerkki: Yksittäisasennus – yleiset asetukset

# 4.5.2 Laajennetut asetukset – monen kaapin asennus

Seuraavilla vaiheilla voit avata laajennetut asetukset monen kaapin asennuksessa:

- Yksityinen asennus: Yleisten asetuksien avaaminen, D FI-49
- ▶ Yksityinen asennus: Kaapin asetuksien avaaminen, □ FI-49
- Kaupallinen asennus: Yleisten asetuksien avaaminen, D FI-50
- Kaupallinen asennus: Kaapin asetuksien avaaminen, D FI-51

Kaupallisessa monen kaapin asennuksessa voit muuttaa tällä tavalla vain kielen. Valittu kieli koskee kaikkia kaappeja.

Monen kaapin asennuksessa seuraavat asetukset määritetään yhteisesti kaikille kaapeille.

- Kieli
- Kellonaika
- Päiväys
- Näytönsäästäjä
- Valmiustila (lepotila)
- Käyttölukko
- Näytön kirkkaus
- Lomakotitila
- Yhteystiedot

### > Yksityinen asennus: Yleisten asetuksien avaaminen

1 Napauta kaapin yleiskuvassa 🥨 .



📾 Esimerkki: Yleiset asetukset yksityisessä monen kaapin asennuksessa

# ▶ Yksityinen asennus: Kaapin asetuksien avaaminen

1 Valitse kaappi kaappien yleiskuvasta.



# 2 Napauta 💇 .



📾 Esimerkki: Kaapin asetukset yksityisessä monen kaapin asennuksessa

# ► Kaupallinen asennus: Yleisten asetuksien avaaminen

1 Pidä kaapin yleiskuvassa painettuna 🥙 3 sekunnin ajan.

Asetus			
Koodi			
	1	2	3
	4	5	6
	7	8	9
	0	С	
		1. kesäki 08:44:40	uu 2019

### 2 Syötä koodi **5645**.



📾 Esimerkki: Yleiset asetukset kaupallisessa monen kaapin asennuksessa

### ▶ Kaupallinen asennus: Kaapin asetuksien avaaminen

1 Valitse kaappi kaappien yleiskuvasta.



2 Paina 🖉 3 sekunnin ajan.



3 Syötä koodi 5645.



📾 Esimerkki: Kaapin asetukset kaupallisessa monen kaapin asennuksessa

# 4.5.3 Kielen valinta

### ► Laajennettujen asetuksien avaaminen

- 1 Katso asennuksen mukaan:
  - a) 4.5.1 Laajennetut asetukset yksittäisasetukset, 🗅 FI-47
  - b) 4.5.2 Laajennetut asetukset monen kaapin asennus, 🗅 FI-48
  - ① Monen kaapin asennuksessa voit vaihtaa kielen missä tahansa kaapissa. Määritetty kieli koskee kaikkia kaappeja.



# Näytön kielen muuttaminen

1 Paina 🖵 ja vahvista valinta.



Esimerkki: Yksittäisasennus

2 Napauta haluttua kieltä.



① Alivalikko suljetaan. Näytön tekstit näytetään uudella kielellä.

① Monen kaapin asennuksessa uusi kieli otetaan käyttöön kaikissa kaapeissa.

# 4.5.4 Näytönsäästäjä

Voit määrittää, kuinka pitkän ajan jälkeen EmoTouch 3 siirtyy näytönsäästäjään.

# Näytönsäästäjän ajan säätäminen

- 1 Avaa laajennetut asetukset.
  - ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset,
  - ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.



2 Paina 🖤 ja vahvista valinta.

3 Säädä aika tunteina painikkeilla 🛨 ja 💻 .



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

- 4 Paina ja vahvista valinta.
- 5 Säädä aika minuutteina painikkeilla + ja .



6 Paina ja vahvista valinta.

☑ Aika tallennetaan. Näytönsäästäjänä näytetään aloitusnäyttö, jossa näkyvät päiväys ja kellonaika.

# 4.5.5 Valmiustila

Tällä asetuksella määrität ajan, jonka jälkeen ohjauskeskus siirtyy näytönsäästäjästä valmiustilaan. Tämä toiminto on mahdollinen vain lämmityksen ollessa kytkettynä pois päältä. Valmiustilassa näyttö on kokonaan musta. Kun napautat näyttöä, valmiustila päättyy.

### Valmiustilan ajan määrittäminen

- Avaa laajennetut asetukset.
   ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-46
   ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.
- 2 Paina 🚧 ja vahvista valinta.



# 3 Säädä aika tunteina painikkeilla + ja - .



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

- 4 Paina 🗹 ja vahvista valinta.
- 5 Säädä aika minuutteina painikkeilla + ja 🗕 .
- 6 Paina ja vahvista valinta.

☑ Aika tallennetaan. Valmiustilassa näyttö on kokonaan musta.

# 4.5.6 Käyttölukko/lapsilukko

Voit suojata laitteen luvattomalta käytöltä. Sitä varten sinun on syötettävä käyttölukon PIN-koodi.

PIN-koodin voi valita vapaasti ja siinä on oltava 4–8 merkkiä. Jos PIN-koodi katoaa, laitetta ei voi enää käyttää.

- PIN-koodin syöttäminen ja aktivoiminen käyttölukkoa/lapsilukkoa varten, 
  FI-57
- Käyttölukon/lapsilukon deaktivointi, 🗅 FI-58

### **HUOMAUTUS**

# Ei pääsyä ohjaukseen

Jos PIN-koodi ei ole tiedossa, ohjausta ei voi enää käyttää.

- Säilytä PIN-koodia turvallisessa paikassa.
- Jos PIN-koodi katoaa, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen tai EOSpalveluun.



# PIN-koodin syöttäminen ja aktivoiminen käyttölukkoa/lapsilukkoa varten

- Avaa laajennetut asetukset.
   ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-46
   ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.
- **3** Syötä ja vahvista PIN-koodi.



- Näyttö siirtyy aloitusnäyttöön ja se lukitaan.
- ① Tässä tilassa voit ainoastaan kytkeä käynnissä olevan lämmityksen pois päältä ja sytyttää valon. Kaikkia muita toimintoja varten on syötettävä PIN-koodi.

# Käyttölukon/lapsilukon deaktivointi



- **2**  $\stackrel{\sim}{\frown}$  valitse ja vahvista.
- Syötä ja vahvista PIN-koodi.
   Näyttö siirtyy valmiusnäyttöön. Kaikki toiminnot ovat taas käytettävissä.

# 4.5.7 Näytön kirkkaus

Voit mukauttaa näytön kirkkautta ympäristön olosuhteiden mukaan.

# Kontrastin säätäminen

- 1 Avaa laajennetut asetukset.
  - (i) Katso 4.5 Laajennetut asetukset,
  - ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.



2 Paina Dia vahvista valinta

3 Siirrä liukusäädin haluttuun kirkkausprosenttiin.



Kirkkautta mukautetaan heti.

# 4.5.8 Lomakotitila

Voit rajoittaa pääsyä asetuksiin PIN-koodilla. Tämän rajoituksen myötä seuraavat (suorat) asetukset ovat käytössä:

- Kiuas päälle/pois
- Valo päälle/pois, valon himmentäminen
- Lämpötilan säätäminen
- Ilmastoarvon kysely
- Potentiaalittoman koskettimen manuaalinen kytkentä
- Musiikin ohjaus (äänimoduulin ollessa liitettynä)
- Värivalojen ohjaus (värivalomoduulin ollessa liitettynä)
- Monen kaapin asennuksessa yksittäisten kaappien valinta

Kaikki muut asetukset on estetty. Vastaavat symbolit eivät ole näkyvissä. PIN-koodin voi valita vapaasti ja siinä on oltava 4–8 merkkiä. Jos PIN-koodi katoaa, laitetta ei voi enää käyttää.

# HUOMAUTUS

# Ei pääsyä ohjaukseen

Jos PIN-koodi ei ole tiedossa, ohjausta ei voi enää käyttää.

- Säilytä PIN-koodia turvallisessa paikassa.
- Jos PIN-koodi katoaa, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen tai EOSpalveluun.

### > PIN-koodin syöttäminen ja aktivoiminen lomakotitilaa varten

- 1 Avaa laajennetut asetukset.
  - Katso 4.5 Laajennetut asetukset, 
     <sup>C</sup> FI-46
  - ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.
- **2** Paina 💼 ja vahvista valinta.



**3** Syötä ja vahvista PIN-koodi.



Näyttö siirtyy aloitusnäyttöön ja se lukitaan.



### Lomakotitilan deaktivointi

- Avaa laajennetut asetukset.
   ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-46
- 2 Syötä ja vahvista PIN-koodi.

☑ Näyttö siirtyy valmiusnäyttöön. Kaikki toiminnot ovat taas käytettävissä.

# 4.5.9 Käyttötiedot

Voit tarkistaa ohjauslaitteen senhetkisen laiteohjelmistoversion sekä käyttöelementin ja moduulien laitenumeron ja huoltovälin.

- Laiteohjelmistoversion ja laitteen sarjanumeron kysely, 🗅 FI-61
- Seuraavan huollon kysely, D FI-62

Voit tallentaa käyttötiedot massamuistille ja lähettää ne tarvittaessa huoltoteknikolle. Katso luku 5.2.3 Käyttötietojen vienti, 🗅 FI-107.

# ▶ Laiteohjelmistoversion ja laitteen sarjanumeron kysely

- 1 Avaa laajennetut asetukset.
  - ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset,

① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.

2 Paina 🗔 ja vahvista valinta.



# 3 Paina 🛄 ja vahvista valinta



Senhetkinen tila näytetään moduulikohtaisesti. Sarjanumero näytetään, esim. 021000182.

#### Seuraavan huollon kysely

- 1 Avaa laajennetut asetukset.
  - Katso 4.5 Laajennetut asetukset, 
    <sup>
    Chi</sup> FI-46
    <sup>
    Chi</sup>
  - ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.
- 2 Paina 🦾 ja vahvista valinta.



# **3** Paina 🖉 ja vahvista valinta.



☑ Seuraavaan huoltoon jäljellä oleva aika näytetään tunteina.

Tehdasasetuksien huoltovälit ovat seuraavat:

- Yksityinen käyttö: 500 tuntia
- Yleinen käyttö: 2500 tuntia

# 4.5.10 Lämmitysaika – automaattinen pysäytys

Voit määrittää, kuinka pitkään saunan kiuasta lämmitetään. Yksityisessä käytössä aika on rajoitettu 6 tuntiin. Kaupallisessa käytössä voit säätää lämmitysaikaa seuraavasti:

- Maks. 12 h, kun huonetta ei valvota. Maks. 18 h, kun huonetta valvotaan.
- Rajoittamaton lämmitysaika, kun huonetta valvotaan. Huomioi paikallisten lakien mukaiset taukoajat.

Kosteuskäytössä pois kytkemisen jälkeen käynnistyy kuivausohjelma, jossa saunan kiuasta lämmitetään enintään 30 minuutin ajan. Kuivausohjelman käyntiaikaa voi muuttaa perusasetuksissa. Katso 5.1.10 Jälkilämmitysaika, 🗅 FI-93.

### Lämmitysajan automaattisen pysäytyksen määrittäminen

- 1 Avaa laajennetut asetukset.
  - ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset,
  - ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.

2 Paina 🚺 ja vahvista valinta.



- 3 Säädä haluttu lämmitysaika tunteina ja minuutteina painikkeilla + ja
  - ① Lämmitysaikaa voi säätää käytön ollessa käynnissä. Käynnissä oleva lämmitysaika ei kuitenkaan muutu. Uusi lämmitysaika tulee voimaan vasta seuraavan käynnistyksen yhteydessä.



- Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.
- ① Yksityisessä käytössä lämmitysaika on rajoitettu 6 tuntiin. Siksi sitä voi vain alentaa. Kaupallisessa käytössä on huomioitava taukoajat.
- 4 Paina ia vahvista valinta.
  - ③ Saunan kiukaan päälle kytkennän jälkeen jäljellä oleva käyntiaika näytetään laskurina vasemmassa alareunassa. Siitä tiedät, kuinka kauan saunan kiuas on vielä käynnissä.





☑ Huomioi, että kosteuskäytössä tuuletin kytketään päälle määritetyn ajan jälkeen laitteen kuivaamista varten. Tuuletinta ja tuulettimen käyntiaikaa voi säätää huoltovalikosta.

Tuulettimen asetukset:

- Tuulettimen aktivointi/deaktivointi, D FI-91
- Kaapin tuuletuksen jälkikäyntiajan säätäminen, D FI-91

# 4.5.11 Automaattinen käynnistysaika

Tällä toiminnolla voit asettaa automaattisen käynnistysajan enintään 24 tuntia etukäteen.

- Automaattisen käynnistysajan määrittäminen, 🗅 FI-65
- ► Ajastimen asetuksien poistaminen, 🗅 FI-67

Automaattisen käynnistysajan voi asettaa vain, kun sauna on varustettu standardien mukaisella suojalaitteella. Tämä laite on vahvistettava määrityksen yhteydessä.

Katso 🕨 Turvallisuusasetukset, 🗅 FI-21

#### Automaattisen käynnistysajan määrittäminen

1 Avaa laajennetut asetukset.

① Katso 4.5 Laajennetut asetukset,

① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.

2 Paina 🕑 ja vahvista valinta.



3 Napauta



4 Vahvista valinta.



- 5 Säädä kellonaika tunteina painikkeilla + ja 🦰 . Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.
  - ① Kun painat symbolia pitkään, arvo muuttuu nopeasti.
- 6 Paina / ja vahvista valinta.
- 7 Säädä kellonaika minuutteina painikkeilla + ja -.
- 8 Paina ja vahvista valinta.

I Kellonaika tallennetaan. Kaapin kuvassa ajastinsymboli näkyy sinisellä.



### ► Ajastimen asetuksien poistaminen

- 1 Avaa automaattisen käynnistyksen alivalikko yllä näkyvällä tavalla.
   ▶ Automaattisen käynnistysajan määrittäminen, □ FI-65
- 2 Aseta kellonaika ja/tai päiväys arvoon --:--.
  - ☑ Ajastimen asetukset poistetaan.

# 4.5.12 Yksittäisaika

Tällä toiminnolla voit määrittää kytkentäajan lisäksi lämmitysajan yhdelle yksittäiselle päivälle. Lämmityksen kesto vastaa automaattiselle pysäytykselle säädettyä aikaa, katso ► Lämmitysajan automaattisen pysäytyksen määrittäminen, 🗅 FI-63

Kaupallisessa käytössä voit määrittää myös kaappikohtaisen toistuvan kytkentäajan.

Jos käynnistät laitteen manuaalisesti määritetyn aikaikkunan sisällä, lämmitysaika päättyy automaattisesti asetettuna pysäytysaikana. Näin voit jatkaa ajastinkäyttöä nopeasti uudelleen esim. keskeytyksen jälkeen.

- 🕨 Käyttötavan valinta, 🗅 FI-19
- ▶ Yksittäisajan säätäminen, 🗅 FI-67
- Ajastimen asetuksien poistaminen, 🗅 FI-70

### Yksittäisajan säätäminen

Avaa laajennetut asetukset.
 ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-46
 ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.



2 Paina 🕑 ja vahvista valinta.

**3** Paina 26 ja vahvista valinta.



4 Säädä kellonaika tunteina ja minuutteina painikkeilla + ja - .



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

5 Paina 🧹 ja vahvista valinta.

 $\boxdot$ Kellonaika tallennetaan ja päiväyksen alivalikko tulee näkyviin.



6 Säädä päivä, kuukausi ja vuosi painikkeilla + ja -.



Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

**7** Paina *ja vahvista valinta.* 

☑ Päiväys tallennetaan ja lämpötilan alivalikko tulee näkyviin.

8 Siirrä liukusäädin haluttuun lämpötilaan.



- 9 Sulje alivalikko napauttamalla 🕨 .
  - ☑ Asetukset tallennetaan.

(1)	شير ب	
$\bigcirc$	$\{\mathcal{O}\}$	08:15:40

① Tilarivillä näkyy päivämäärän lisäksi sininen ajastinsymboli. Päivämäärä ja kellonaika vilkkuvat sinisinä.



- ① Monen kaapin asennuksessa ajastinsymboli näkyy kaapin kuvassa sinisenä.
- ① Lämmityksen kesto vastaa automaattiselle pysäytykselle säädettyä aikaa, katso ▶ Lämmitysajan automaattisen pysäytyksen määrittäminen, □ FI-63

### Ajastimen asetuksien poistaminen

- 1 Avaa yksittäisajan alivalikko yllä näkyvällä tavalla.
- 2 Aseta kellonaika ja/tai päiväys arvoon --:--.
  - ☑ Ajastimen asetukset poistetaan.

# 4.5.13 Sarja-aika

Toiminto on käytössä vain kaupallisessa käytössä.

Viikonpäivää kohden voi ohjelmoida enintään neljän ohjelmoinnin sarjan. Jokaiselle sarja-ajalle voit määrittää yksilölliset alkamis- ja katkaisuajan ja säätää yksilöllisen lämpötilan. Bi-O-käytössä voi säätää lämpötilaa ja kosteutta.

Voit määrittää esim. kaikille viikonpäiville vain yhden ajan ja tietyille viikonpäiville, esim. viikonlopuille, jolloin on paljon käyttöä, 2–3 muuta aikaa. Sarja-ajat määritetään monen kaapin asennuksessa aina tietylle kaapille. Huomioi tällöin maksimaalista lämmitysaikaa koskevat standardit.

Näytössä näytetään seuraavat tilanteet:

Sinisenä vilkkuva aika Ohjelmoitu kytkentäaika on sallittu, ajastin käynnistyy.

Punaisena vilkkuva aika aika Dhjelmoitu kytkentäaika ei ole sallittu, ajastin ei käynnisty. Mahdolliset syyt: Lämmitysajan rajoitus ylitetään tai määrättyä taukoaikaa ei noudateta.

Määritetyt sarja-ajat näytetään seuraavasti:





	Kaappia ei lämmitetä.
Tiistai ja keskiviikko	Sininen valintaruutu: Määritetyt ajat on aktivoitu.
(2, 3)	Kaappia lämmitetään määritettyinä aikoina.
Viikonpäivät 4–7	Ei määritettyjä aikoja.

- ► Ajan määrittäminen ensimmäiselle sarja-ajalle, 🗅 FI-72
- Sarjan toisen ajan asettaminen, 🗅 FI-76
- Sarjan ajan poistaminen, 🗅 FI-76
- ► Kaikkien sarja-aikojen poistaminen, 🗅 FI-77

### ▶ Ajan määrittäminen ensimmäiselle sarja-ajalle

- 1 Avaa laajennetut asetukset.
  - () Katso 4.5.2 Laajennetut asetukset – monen kaapin asennus, <br/>  $\square$  FI-48
  - ① Tässä esimerkissä asetus näytetään kaupallisessa monen kaapin asennuksessa.
- **2** Paina *i* ja vahvista valinta.



**3** Paina **[]]** ja vahvista valinta.




4 Paina viikonpäivää ja vahvista valinta.



① Viikonpäivää kohden voi ohjelmoida neljän ajan sarjan.

$\triangleleft$	Asetukset	$\triangleright$
	Aikasarja	maanantai
	Nro	
	1 2 3 4	
		1 kesäkuu 2019
		08:15:42

5 Napauta sarjan ensimmäisen ajan numeroa ja vahvista valinta.

③ Syötä jokaiselle lämmitysajalle alkamis- ja katkaisuaika.

6	Aseta alkami	saika painikk	eilla 🕂 ja	ja vahvista	se painama	lla 🗸
	$\bigtriangledown$		Asetuks	set		$\bigtriangleup$
		Aikasarja		ſ	maanantai	
			Käynnistysa	ika		
			10:0	0		
			- +	1		
					1. kesäkuu 2 08:16:42	2019

① Aktiivinen syöttökohta näkyy sinisenä.

7 Valitse katkaisuaika painikkeilla + ja 🦰 ja vahvista se valitsemalla







8 Säädä haluttu lämpötila liukusäätimellä.

🛙 Esimerkki suomalaisesta käytöstä

③ Bi-O-käytössä voi säätää myös kosteutta.

☑ Sen myötä on säädetty sarjan ensimmäinen aika.

#### Sarjan toisen ajan asettaminen

1 Toista vaiheet seuraavalle ajalle.



- ③ Sarja-ajan sisältävät viikonpäivät näytetään sinisinä. Aktiiviset sarjat on merkitty sinisellä valintaruudulla.
- a) Valitse sarja-aika.
- **b**) Valitse viikonpäivä.
- c) Valitse seuraava numero. Sinisillä merkityille numeroille on jo määritetty lämmitysaika.
- d) Aseta alkamis- ja katkaisuaika.
- e) Säädä lämpötila.

## Sarjan ajan poistaminen

- 1 Avaa laajennetut asetukset.
  - ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset,
  - Avaa monen kaapin asennuksessa yhden kaapin laajennetut asetukset.
- 2 Paina 🛄 ja vahvista valinta.
- **3** Paina viikonpäivää ja vahvista valinta.
- 4 Paina lämmitysajan numeroa ja vahvista valinta.
- **5** Aseta alkamisajaksi --:-- ja vahvista asetus.
  - ① Näin senhetkisen sarjan tämä lämmitysaika poistetaan. Kaikki muut määritetyt lämmitysajat pysyvät olemassa.



6 Toista vaihe tarvittaessa sarjan muille alkamisajoille.
 ① Kun viikonpäivän kaikki ajat on poistettu, päivä näkyy valinnassa jälleen valkoisena.

## ► Kaikkien sarja-aikojen poistaminen

- **1** Avaa laajennetut asetukset.
  - 🛈 Katso 4.5 Laajennetut asetukset, 🗅 FI-46
  - ① Avaa monen kaapin asennuksessa yhden kaapin laajennetut asetukset.
- **2** Paina Dia vahvista valinta.



**3** Paina ja vahvista valinta.



4 Paina III ja vahvista valinta.



5 Vahvista kysely valitsemalla .
① Kaikki sarjat ja kaikki määritetyt lämmitysajat poistetaan.

## 4.5.14 Värivalon kytkentä

Jokaisen kaapin voi varustaa valinnaisesti värivalolaitteella. Tämän värivalolaitteen voi liittää lämmitykseen, jolloin se käynnistyy automaattisesti, kun saunan kiuas kytketään päälle. Värivalon asetukset löytyvät värivalomoduulin asennusohjeesta.

- Värivalon liittäminen lämmitykseen, 
  FI-79
- Värivalon ja lämmityksen liitännän purkaminen, D FI-80



## ► Värivalon liittäminen lämmitykseen

- Avaa laajennetut asetukset.
   ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-46
   ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.
- 2 Paina di ja vahvista valinta.



3 Paina 🧹 ja vahvista valinta.



☑ Värivalo on liitetty lämmitykseen.

## Värivalon ja lämmityksen liitännän purkaminen

- Avaa laajennetut asetukset.
   ① Katso 4.5 Laajennetut asetukset, □ FI-46
   ① Tässä esimerkissä asetus näytetään yksittäisasennuksessa.
- 2 Paina de ja vahvista valinta.



## 3 Paina 🗡 ja vahvista valinta.



☑ Värivalo ja lämmitys eivät ole liitettyinä toisiinsa.





# 4.6 Virheilmoitukset

Virheilmoitukset näytetään näytössä selkotekstinä. Tällöin aktiivinen lämmityskäyttö keskeytyy.



Monen kaapin asennuksessa häiriö näytetään kaappien yleiskuvan tilarivillä. Virheviestin tiedot näytetään kyseisen kaapin kohdalla.

Vika – virheviesti	Ѕуу	Ratkaisu	
Näytössä ei näy mitään	Ei virtaa.	Tarkista sulakkeet.	
	Katkaisukäyttökytkin on katkaistu.	Tarkista käyttökytkimen oikea asento.	
	Ei yhteyttä käyttöelementin ja kuor- maosan välillä.	Tarkista kaapelin tiivis kiinnitys.	
Lämpötila-anturin katkos	Ei liitäntää lämpötila-anturiin.	Tarkista kaapeli ja liitännät.	
	Anturi viallinen.	Vaihdata anturi.	
Ei lämmitystä	Ei yhteyttä.	Tarkista kaapeli ja liitännät (kaapelirikko, huono kosketus jne.).	
	Suojalämpötilanrajoitin (STB) lauen- nut.	STB voi laueta kaapin ylikuumenemisen vuoksi. Korjaa ylikuumenemisen syy. Vaihda STB:n sulake.	
Vedenpuute	Liian vähän vettä höyrystimessä.	Täytä vettä. Asenna tarvittaessa automaattinen täyttö.	
	Virhe automaattisessa täytössä.	Tarkista vedensyöttö. Tarvittaessa puhdista veden tulovirtauksen siivilä.	
	Ei vedensyöttöä, vedentuloventtiili tukossa, estynyt tai viallinen.	Puhdista vedentuloventtiili ja tarkista sen toiminta. Vaihda vedentuloventtiili tarvit- taessa.	
Ei väyläyhteyttä	Virheellinen yhteys käyttöelementtiin.	Tarkista käyttöelementin ja kuormaosan välinen kaapelointi.	
		Käynnistä ohjauskeskus uudelleen. Ota yhteyttä tekniseen asiakaspalveluun.	
Muu virhe	Ohjelmistohäiriö.	Käynnistä ohjauskeskus uudelleen. Ota yhteyttä tekniseen asiakaspalveluun.	
Kaapin kuva näytetään vain har-	Virheellinen väyläkonfiguraatio.		
maana.	Kuormaosaa ei tunnisteta.	Tarkista kaapin osoite.	
	Kuormaosa on liitetty virheelliseen holkkiin käyttöelementissä.	Tarkista kaapin osoite ja liitäntä käyttöele- mentissä.	
	Useammille kuormaosille on ohjel- moitu sama osoite.	Tarkista kaappien osoitteet. Katso asennus- ohje.	

# 5

# Huoltoasetukset

Tämä luku on tarkoitettu huoltoteknikoille. Käyttöliittymän ja yleisten symbolien kuvaus löytyy luvusta Käyttö, 🗅 FI-27.

## 

## **Terveydelliset ongelmat**

Epäasianmukaiset asetukset voivat nostaa saunahuoneen lämpötilan liian korkeaksi ja lämmitysajan liian pitkäksi.

Terveydellisistä ongelmista kärsiville henkilöille tämä saattaa aiheuttaa vakavia terveysvahinkoja ja jopa kuoleman.

- Huoltotason asetuksia saavat muuttaa vain koulutetut ammattilaiset.
- Anna huoltotason koodi (5349) vain koulutetuille ammattilaisille.

## 5.1 Huoltotaso

Pääsy huoltotasolle on suojattu koodilla. Tämän tason asetuksia saavat muuttaa vain koulutetut ammattilaiset.



📾 Huoltoasetukset – esimerkki: Asennus Bi-O-kiukaan kanssa



#### Symbolit



#### Huolto/kunnossapito ► Huoltoaikavälin määrittäminen, 🗅 FI-85

υ	

#### Päivitys 5.2.2 Laiteohjelmiston päivitys (Update), 🗅 FI-104



#### Hystereesi ▶ Saunan kiukaan kytkentähystereesin säätäminen, □ FI-86

.



#### Käyttö ► Käyttötavan määrittäminen, 🗅 FI-20



Nollaus ► Asetuksien palauttaminen, □ FI-86



Lämpötilan mukauttaminen ▶ Lämpötilan mukautuksen säätäminen, □ FI-87

Tuulettimen aktivointi/deaktivointi, D FI-91



## Potentiaaliton kosketin

▶ Potentiaalittoman koskettimen säätäminen, □ FI-90



## Tuulettimen jälkikäyntiaika

► Kaapin tuuletuksen jälkikäyntiajan säätäminen, 🗅 FI-91



## Jälkitäyttöaika

Tuuletin

► Kaapin tuuletuksen jälkikäyntiajan säätäminen, 🗅 FI-91



## Jälkilämmitysaika

► Jälkilämmitysajan säätäminen, 🗅 FI-93

## Jälkilämmityslämpötila

► Jälkilämmityslämpötilan säätäminen, 🗅 FI-94



## HOT-toiminto

HOT-toiminnon määrittäminen, D FI-96



## ECO

► ECO-tilan käyntiajan säätäminen, 🗅 FI-98



## Etusivu

Yhteyden muodostaminen rakennuksenohjaustekniikkaan, D FI-99

## 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen

Huoltotason asetuksia saa muokata vain pätevä ammattilainen. Virheelliset asetukset voivat aiheuttaa käyttöhäiriöitä tai vaurioita laitteelle tai koko kaapille.

Monen kaapin asennuksessa huoltoasetuksia käsitellään aina yhdelle kaapille kerrallaan.

## Huoltoasetuksien valikon avaaminen

- 1 Paina 3 sekunnin ajan.
- 2 Syötä koodi 5349 ja vahvista se.



E Laajennetut asetukset (esimerkissä Bi-O-kiukaan kanssa)

3 Napauta haluttua kuvaketta.



## 5.1.2 Huolto/kunnossapito

Voit määrittää kulloistenkin käyttöehtojen huollon/kunnossapidon aikavälin. Tehdasasetukset ovat seuraavat:

- Yksityinen käyttö: 500 tuntia
- Yleinen käyttö: 2500 tuntia

## Huoltoaikavälin määrittäminen

- Avaa huoltoasetukset.
  (1) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, <sup>[1]</sup> FI-84
- 2 Paina 📋 ja vahvista valinta.
- 3 Pidennä tai lyhennä näkyvää aikaväliä valitsemalla 🛨 tai 🧲 .



Arvo suurenee tai pienenee 250:n välein.

- **4** Säädetyn lämpötilan vahvistaminen.
  - Jäljellä olevan ajan tarkistaminen: katso ► Seuraavan huollon kysely, □ FI-62

## 5.1.3 Kytkentähystereesi

Voit asettaa kytkentähystereesin välillä 1K–10K. Näin voit muuttaa ylempää ja alempaa lämpötilarajaa, jossa kiukaan ohjaus kytkeytyy päälle ja pois päältä. Näin voit mukauttaa lämpötilan säätöä tarkemmin kaapin koon mukaan ja optimoida lämmöntuoton.

Esimerkki – tavoitelämpötila 90 °C ja hystereesi 5 K: 85 °C:ssa kiuas kytketään päälle ja 95 °C:ssa se kytketään pois päältä.

Tehdasarvoksi on asetettu 5K.

Huomaa, että arvon pienentäminen saa aikaan selvästi enemmän releen päällekytkentäkertoja, mikä vähentää ohjauksen käyttöikää.

1	Avaa huoltoasetukset. ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, 🗅 FI-84
2	Paina 🚾 ja vahvista valinta.
3	Valitse arvo painikkeilla 🛨 ja 🧮 ja vahvista se valitsemalla 🗹.
	Asetus
	Kytkentähystereesi
	3 к
	- +
	1. kesäkuu 2019 09:16:42

Saunan kiukaan kytkentähystereesin säätäminen

Arvoksi voidaan määrittää 1–10.

## 5.1.4 Nollaus

Voit nollata käyttötiedot tai kaikki asetukset toimitustilaan.

## **HUOMAUTUS**

## Nollaus ei mahdollinen

Jos ennen nollausta on liitetty massamuisti, tallennetut asetukset luetaan automaattisesti uudelleen. Tällöin nollauksella ei ole vaikutusta.

Poista massamuisti ennen nollausta.

Katso 5.2 Tiedonsiirto, päivitys, 🗅 FI-100

#### Asetuksien palauttaminen

- Avaa huoltoasetukset.
  ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, <sup>1</sup> FI-84
- **2** Paina 💛 ja vahvista valinta.



3 Valitse ja vahvista asetus.① Kaikki yksilölliset asetukset menetetään.



a) Kaappi: Vain kyseisen saunahuoneen asetukset nollataan.

**b)** Kaikki asetukset: Kaikkien saunahuoneiden asetukset nollataan.

☑ Nollauksen jälkeen ohjauskeskus käynnistyy uudelleen ja saunahuoneen asetukset on määritettävä uudelleen. Voit lukea vanhan konfiguraation uudelleen, jos käytettävissäsi on varmuuskopio. Katso 5.2.1 Konfiguraation varmuuskopiointi, □ FI-101.

## 5.1.5 Lämpötilan mukauttaminen

Tällä toiminnolla voit mukauttaa näkyvää todellista lämpötilaa suhteessa todelliseen ilmanlämpötilaan. Tätä siirtymää voi säätää enintään 10K:n saunassa ylös- tai alaspäin, höyrysaunassa enintään 2K:n saakka. Esimerkki – 2 K: Lämpötilaksi näytetään n. 2K alhaisempi arvo, kuin minkä

toinen mittausinstrumentti näyttäisi.

Tämän toiminnon saa säätää vain kokenut ammattilainen, ja sitä on testattava riittävästi, koska muuten saunahuoneen lämpötila saattaa kohota liian korkeaksi.

## Lämpötilan mukautuksen säätäminen

- Avaa huoltoasetukset.
  ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, <sup>1</sup> FI-84
- 2 Paina 🦻 ja vahvista valinta.

$\triangleleft$	Asetus	
	Lämpötilan mukautus	
	°С 0 К	
		1. kesäkuu 2019 09:16:42

**3** Aseta liukusäädin haluttuun poikkeamaan.

## 5.1.6 Potentiaalittoman koskettimen säätäminen

Potentiaalittoman koskettimen kautta voit liittää teho-osan piirikortin liittimiin 3 ja 4 halutun ulkoisen laitteen ja kytkeä kyseisen laitteen ohjauksen kiukaan eri toimintoihin.

Voit esimerkiksi säätää kaapin lisävalaistuksen kytkeytymään päälle sitten, kun säädetty kaapin lämpötila (tavoitelämpötila) on saavutettu. Jos lisälaite asennetaan jälkikäteen, noudata laitteen asennusohjetta ja dokumentaatioita.

## HUOMAUTUS

## Ylikuormituksen aiheuttamat esinevahingot

Tulojohto saattaa ylikuormittua, jos käytät verkkoliitäntää L1, L2 tai L3 potentiaalittomaan koskettimeen kytketyn virtapiirin syöttöön.

- EmoTouch 3 -moduulin verkkoliitäntöjä saa käyttää vain saunan kiukaalle.
- Lisälaitteita ei saa liittää EmoTouch 3:n verkkoliitäntään.
- Liitä ja suojaa potentiaalittomaan koskettimeen liitetty laite erikseen.
- Huomioi potentiaalittoman koskettimen enimmäiskuormitus: 10 A / 2400 W.



Potentiaalittoman koskettimen asetuksella voit määrittää, milloin liitetty laite kytketään päälle.

lähdöstä tulee ei-aktiivinen.

Asetusta varten ovat käytettävissä seuraavat symbolit.



Manuaalinen kytkentä näytöstä tai etäkäytön avulla.



Kytkentä PÄÄLLE, kun valo on päällä.



Kytkentä PÄÄLLE, kun tavoitelämpötila on saavutettu.



Kytkentä PÄÄLLE, kun vedestä ei ole puutetta. Vain Bi-O-saunalle, ei käytössä suomalaisessa saunassa.



Toisen höyrystimen kytkentä. Kytkennän liittäminen WB-höyrystinlähtöön.

Vain Bi-O-saunalle, ei käytössä suomalaisessa saunassa.



Kytkentä PÄÄLLE, kun todellinen lämpötila on yli 50 °C.



Kytkentä PÄÄLLE, kun kaappi on päällä.



Automaattinen veden kaato HOT-toiminnon jälkeen. Vain suomalaiselle saunalle, ei käytössä Bi-Osaunassa.



Kytkentä PÄÄLLE, kun valo on pois päältä.

Potentiaalittoman koskettimen deaktivointi. Kaapin kuvassa näkyvä käyttökytkin poistuu näkyvistä,



Kytkentä PÄÄLLE, kunnes tavoitelämpötila saavutetaan.



Kytkentä PÄÄLLE, kun höyrystimessä ei ole vettä. Vain Bi-O-saunalle, ei käytössä suomalaisessa saunassa.



Kytkentä PÄÄLLE, kun todellinen lämpötila on alle 50 °C.



Kytkentä PÄÄLLE, kun kaappi on pois päältä.



PFC-kytkentä PÄÄLLÄ, kun on ilmennyt häiriö.

#### Potentiaalittoman koskettimen säätäminen

- Avaa huoltoasetukset.
   (i) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-84
- 2 Paina 7 ja vahvista valinta.
- 3 Napauta potentiaalittoman koskettimen halutun kytkennän symbolia.



- ③ Bi-O-saunan ja kosteuskäytöllä varustetun saunan symboleilla ei ole toimintoa suomalaisessa saunassa.
- 4 Valitse symboli, jolle potentiaaliton kosketin on tarkoitus määrittää.
  ① Kaapin kuvan symboli näytetään vain manuaalisessa kytkennässä.

## 5.1.7 Tuulettimen vaihe

Voit säätää tuuletinta portaattomasti välillä 0–100 %, esim. poistoilmatuuletin.

- Kun asetus on 0 %, tuuletin ei ole aktivoituna.
- Kun asetuksena on 1–100 %, tuuletin kytkeytyy päälle automaattisesti lämmityskäytön aikana.

Tuulettimen jälkikäyttöaikana tuuletin on aina käytössä täydellä teholla.



## Tuulettimen aktivointi/deaktivointi

- Avaa huoltoasetukset.
   (i) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-84
- 2 Paina 🛞 ja vahvista valinta.
- 3 Siirrä savupelti haluttuun vaiheeseen.



## 5.1.8 Tuulettimen jälkikäyntiaika

Voit säätää minuutteina ajan tuulettimen jälkikäynnille kosteuskäytön jälkeen. Tätä toimintoa voi käyttää yhdessä jälkilämmitysajan kanssa saunan nopeampaan kuivaamiseen.

▶ Kaapin tuuletuksen jälkikäyntiajan säätäminen

- Avaa huoltoasetukset.
  (1) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, <sup>(1)</sup> FI-84
- **2** Paina  $\overset{\circ}{\ast}$  ja vahvista valinta.
  - Tehdasasetuksessa jälkikäyntiaika on liitetty jälkilämmitysaikaan. Siksi käyntiaika näkyy harmaalla, eikä sitä voi muuttaa. Suosittelemme säilyttämään tämän yhteyden ja muuttamaan tarvittaessa jälkilämmitysajan asetusta.
    - Jälkilämmitysajan säätäminen, D FI-93

# **3** Poista yhteys valitsemalla



- Minuuttien arvoa voi muuttaa.
- ① Valkoisella näkyy, kun tuulettimen jälkikäyntiaika on yhteydessä lämmitysaikaan. Sinisellä näkyy, kun tuulettimen jälkikäyntiajan yhteys on erotettu.
- 4 Valitse arvo painikkeilla 🛨 ja 🗖 ja vahvista se valitsemalla 🗹.



- Arvoksi voidaan määrittää 0–60 minuuttia. Tehdasarvoksi on asetettu 30 minuuttia.
- ① Tarkista, onko jälkikäyntiaika yhteydessä tuulettimeen, katso 5.1.7 Tuulettimen vaihe,

## 5.1.9 Jälkitäyttöaika

Tämä asetus on käytössä vain kosteuskäytössä.

Sinun on määritettävä aika, jonka jälkeen höyrystimeen on täytettävä vettä, jos vedestä on puutetta. Jos määritetyn ajan jälkeen ei täytetä vettä, höyrystin kytkeytyy pois päältä (ylikuumenemissuoja).



Tämä toiminto on tärkeä erityisesti Bi-O-kiukaissa, joissa veden täyttö tapahtuu manuaalisesti.

#### ► Jälkitäyttöaika kosteuskäytössä

- Avaa huoltoasetukset.
   (i) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-84
- **2** Paina ja vahvista valinta.
- 3 Valitse arvo painikkeilla + ja ja vahvista se valitsemalla .

$\triangleleft$	Asetus	
	Jälkitäyttöaika	
	<b>5</b> min.	
	- + 💉	
		1. kesäkuu 2019 09:16:42

 Arvoksi voidaan määrittää 0–5 minuuttia. Tehdasarvoksi on asetettu 0 minuuttia.

## 5.1.10 Jälkilämmitysaika

Tämä asetus on käytössä vain kosteuskäytössä. Sen avulla voit määrittää, kuinka pitkään jälkilämmitys kestää kosteuskäytön jälkeen.

Näin kiuas kytkeytyy päälle suomalaisessa tilassa jokaisen kosteuskäytön jälkeen saunahuoneen kuivaamiseksi.

Tätä toimintoa on käytettävä yhdessä tuulettimen kanssa, jotta jäännöskosteus haihtuu saunasta nopeammin. Katso myös 5.1.8 Tuulettimen jälkikäyntiaika, D FI-91 ja 5.1.11 Jälkilämmityslämpötila, D FI-94

#### Jälkilämmitysajan säätäminen

1 Avaa huoltoasetukset.

① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, 
PI-84

**2** Paina Za ja vahvista valinta.

3 Valitse arvo painikkeilla + ja - ja vahvista se valitsemalla



 Arvoksi voidaan määrittää 0–30 minuuttia. Tehdasarvoksi on asetettu 30 minuuttia.

## 5.1.11 Jälkilämmityslämpötila

Tämä asetus on käytössä vain kosteuskäytössä. Sen avulla voit määrittää jälkilämmityksen lämpötilan.

Katso myös

5.1.8 Tuulettimen jälkikäyntiaika, 🗅 FI-91 ja 5.1.10 Jälkilämmitysaika, 🗅 FI-93

## Jälkilämmityslämpötilan säätäminen

- Avaa huoltoasetukset.
   ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-84
- 2 Paina Ja vahvista valinta.



3 Valitse arvo painikkeilla + ja - ja vahvista se valitsemalla



① Arvoksi voidaan määrittää 30–115 °C.

## 5.1.12 HOT-toiminto

Tämä asetus on käytössä vain suomalaisessa käytössä. Sen avulla voit ottaa käyttöön korkeamman lämpötilan, jotta sauna voidaan lämmittää enimmäislämpötilaan ennen löylynheittovaihetta / sen aikana ja pitää kuumina, jotta kiuaskivet pysyvät kuumina optimaalista löylynheittoa varten. HOT-toimintoa varten voit määrittää aikaikkunan, jolloin kiuasta lämmitetään täydellä teholla keskeytyksettä ja riippumatta lämmityshystereesistä ja tehokkaasta ilmanlämpötilasta. Lämmitysprosessi keskeytyy turvallisuussyistä, kun ilmanlämpötila saavuttaa 115 °C.

**Esimerkki**: HOT-aikaikkuna Käynnistysaika = 10:00

Katkaisuaika = 21:00

Aikaväli = 60 minuuttia

Käyntiaika = 15 minuuttia

Tällä asetuksella HOT-toiminto käynnistyy kello 10:00 ja 21:00 välisenä aikana aina 15 minuutiksi (käyntiaika) ennen jokaista tasatuntia ja päättyy aina tasatuntiin. Näin löylyä voidaan heittää aina tasatunnein (aikaväli).



HOT-käyntiaika HOT-toiminnon käyntiajan asettaminen



HOT-automatiikan aikavälin aika



HOT-automatiikan käynnistysaika



HOT-automatiikan katkaisuaika

HOT-toiminnolla voidaan määrittää automaattinen löylynheitto, joka käynnistetään potentiaalittomalla koskettimella (PFC). Sitä varten on liitettävä vastaava laite, esim. löylynheittoavustin EOS AquaDisp. Katso myös 5.1.6 Potentiaalittoman koskettimen säätäminen, 🗅 FI-88.

## ► HOT-toiminnon määrittäminen

1 Avaa huoltoasetukset.

① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, D FI-84



Maajennetut asetukset (esimerkkinä kosteuskäyttö)

2 Paina 쓴 ja vahvista valinta.

$\bigtriangledown$	Asetus	
	HOT HOT toiminta-aika	
		1. kesäkuu 2019 08:15:42

3 Määritä käyntiaika: napsauta 🛎 ja vahvista valinta.



4 Säädä arvoa valitsemalla + tai -.



- Arvoksi voidaan määrittää 5–20 minuuttia. Tehdasarvoksi on asetettu 10 minuuttia.
- 5 Vahvista arvo valitsemalla .
  ① Näyttö HOT-toiminnon asettamiseksi on jälleen näkyvissä.
- 6 Samalla tavalla voit säätää seuraavia arvoja:
  - a) Aikavälin säätäminen: napauta 2. Arvoalue: 30–480 min., porrasväli: 30 min., tehdasasetus: 60 min.
  - **b)** Käynnistysajan säätäminen: napauta e<sup>2</sup>. Arvoalue: 0:00h–23:59h, tehdasasetus: 0:00h, tällä asetuksella HOT-automatiikkaa ei ole aktivoitu.
  - c) Katkaisuajan säätäminen: napauta 2. Arvoalue: 0:00h–23:59h, tehdasasetus: 0:00h, tällä asetuksella HOT-automatiikkaa ei ole aktivoitu.

## 5.1.13 ECO-käyntiajan asettaminen

Tällä toiminnolla voit määrittää aikaikkunan, jolloin saunahuoneen lämpötilaa lasketaan.

Huoneen lämpötilaa säädellään seuraavasti:

Laskenta:  $T_{ECO} = T_{tavoite} - ((T_{tavoite} - 30)/2)$   $T_{ECO} = (65 - (65 - 30)/2)$   $T_{ECO} = 65 - 17,5$  $T_{ECO} = 47,5 \ ^{\circ}C.$ 

Aikaikkunaa voi säätää 0–240 minuutin välillä 30 minuutin askelin. Asetus on järkevä käyttötaukojen aikana, jotta kaappi ei jäähdy kokonaan.

ECO-toiminto kytketään päälle käyttöelementin tai lisävarusteena saatavilla olevan painikkeen avulla. Se kytketään pois päältä automaattisesti asetetun ajan jälkeen tai painikkeella.

- ECO-tilan käyntiajan säätäminen
- Avaa huoltoasetukset.
   (i) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-84
- 2 Paina 🥖 ja vahvista valinta.
- 3 Valitse arvo painikkeilla + ja ja vahvista se valitsemalla



① Arvoa voi säätää 0–240 minuutin välillä 30 minuutin askelin. ECOkäyntiaika alkaa, kun ECO-tila valitaan päävalikosta tai lisävarusteena saatavilla olevalla painikkeella.

Katso 4.4.6 ECO-tilan kytkeminen päälle ja pois päältä, 🗅 FI-41

① Kun asetus on 0 minuuttia, ECO-käyntiaika on kytkettävä päälle ja pois manuaalisesti päävalikosta tai painikkeen avulla.

## 5.1.14 HOME-toiminto

Voit ohjata saunahuoneen joitakin toimintoja ulkoisen rakennuksenohjaustekniikan avulla. Sitä varten on liitettävä moduuli SBM GLT KNX tai SBM GLT MOD. Moduuli on konfiguroitava rakennuksenohjaustekniikan tyypistä riippuen.



Seuraavia toimintoja tuetaan:

- Saunahuoneen kytkeminen päälle ja pois päältä
- Valon kytkeminen päälle ja pois päältä ja himmennys
- Tavoitelämpötilan määrittäminen
- Potentiaalittoman koskettimen kytkeminen päälle ja pois päältä
- Todellisen lämpötilan näyttäminen
- Bio- ja suomalaisen käytön välillä siirtyminen (vain Bi-O-sauna)
- Todellisen kosteuden näyttäminen (vain Bi-O-sauna)
- Tavoitekosteuden määrittäminen (vain Bi-O-sauna)

#### Yhteyden muodostaminen rakennuksenohjaustekniikkaan

- Avaa huoltoasetukset.
   ① Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, □ FI-84
- **2** Paina 🗯 ja vahvista valinta.
- 3 Valitse siirtotavaksi KNX tai Modbus valitsemalla 🔲 .

$\bigtriangledown$	Asetukset	
KNX Modbus	Enable     Disable     Enable     Disable	
Address Stop bits Parity Baud Rate	30       >         ONE       TWO         NONE       ODD       EVEN         1200       2400       4800       96         19200       38400       57400       11	00 5200
	1. H 09:	tesäkuu 2019 16:42

- ① Jos olet valinnut KNX-siirtoprotokollan, sinun ei tarvitse säätää muita arvoja. Jos olet valinnut Modbus-protokollan, suorita seuraavat vaiheet.
- Modbus-protokollan voimassa olevat asetukset ovat säädettävän sovelluksen dokumentaatiossa.
- 5 Säädä arvo valitsemalla 📃.
- 6 Vahvista asetettu arvo valitsemalla

# 5.2 Tiedonsiirto, päivitys

Käyttöosan piirikorttiin voidaan liittää massamuisti (maks. 32 Gt) ja se voidaan pitää jatkuvasti liitettynä. Massamuistin on oltava FAT32-formatoitu. Massamuistin avulla voi tehdä varmuuskopioita ja siirtää konfiguraatiotietoja ja päivityksiä.

Jos massamuisti on jatkuvasti liitettynä, muutokset tallennetaan massamuistin konfiguraatioon heti, kun siirrytään kaappinäkymään tai monen kaapin näkymään.

- Konfiguraatiotiedot tallennetaan kansioon CFG.
- Varmuuskopiot tallennetaan päivittäin alikansioon BUP.

Tiedostot on koodattu:

- T3\_cfg.dat sisältää yleiset EmoTouch 3 -asetukset, esim. kieli, valmiusaika ja käyttöasetukset.
- *T3\_CabinX\_cfg.dat* sisältää kaappikohtaiset asetukset, esim. kaapin tyypin, tavoitelämpötilan ja tuulettimen asetukset.

## Konfiguraation palauttaminen

Jos tehdasasetuksiin palautettu käyttöelementti käynnistetään tallennetut konfiguraatiotiedot sisältävän massamuistin avulla, nämä tiedot luetaan automaattisesti.

Kun massamuisti on asetettu, palautustoiminnolla ei ole vaikutusta, koska uudelleenkäynnistyksen jälkeen luetaan automaattisesti massamuistin konfiguraatio.

Konfiguraation tuonti on mahdollista versiokohtaisesti versiosta R2.10 alkaen. Eri versioissa asetuksia käsitellään seuraavasti:

- Uudemmasta versiosta vanhempaan versioon: Asetukset, joita vanhemmassa versiossa ei ole, ohitetaan.
- Vanhemmasta versiosta uudempaan versioon: Asetukset, jotka on lisätty uuteen versioon, korvataan vakioarvoilla.

## Massamuistin liittäminen

Jotta massamuistin voi liittää, käyttöelementin etuosa on liitettävä. Purkamiseen tarvitaan purkutyökalu tai urakantaruuvitaltta.



Käyttöelementin etuosan purkaminen, D FI-101



## **HUOMAUTUS**

# Virheellisen irrottamisen aiheuttamat laitevauriot

Näyttö voi naarmuuntua. Piirikortti voi rikkoutua.

- Ålä kallista käyttöelementin etuosaa purkamisen yhteydessä.
- Aseta irrotustyökalut tai ruuvitaltat tasaisesti ja kuormita niitä tasaisesti.
- Älä naarmuta käyttöelementin etuosaa työkaluilla.

## 5.2.1 Konfiguraation varmuuskopiointi

Kun konfiguraatio on tehty kokonaan, on laadittava varmuuskopio ja tallennettava se ulkoiselle muistille, esim. tietokoneelle tai kiintolevylle. Näiden tietojen avulla konfiguraation voi palauttaa tai käynnistää uudelleen nopeasti.

Jos konfiguraatio laaditaan varmuuskopion kautta, varmuuskopiotiedostot on kopioitava massamuistin kansioon *CFG*.

Varmuuskopion laatimiseen ja lukemiseen tarvitaan seuraavat vaiheet:

- 🕨 Käyttöelementin etuosan purkaminen, 🗅 FI-101
- Varmuuskopion tallentaminen, D FI-102
- Varmuuskopion toistaminen, D FI-103

#### Käyttöelementin etuosan purkaminen

- 1 Aseta teho-osan käyttökytkin asentoon 0.
- 2 Aseta purkutyökalu aukkoon käyttöelementin alareunassa käyttöelementin etuosan ja kotelon väliin.



- **B** Purkutyökalut
- C Alaosa D Seinä
- 3 HUOMAUTUS Älä kallista käyttöelementin etuosaa, jotta näyttö ei vaurioidu.

Paina purkutyökaluja seinää vasten, kunnes käyttöelementin etuosa irtoaa alaosasta.

4 Vedä käyttöelementin etuosa tasaisella voimalla irti kotelosta.

5 Siirrä käyttöelementin etuosa sivuun, kunnes piirikortti on hyvin näkyvissä.

#### Varmuuskopion tallentaminen

1 Aseta massamuisti käyttöelementin piirikorttiin.



- 2 Aseta teho-osan käyttökytkin asentoon I.
  - ① Konfiguraatiotiedostot tallennetaan automaattisesti massamuistiin. Kestää muutaman sekunnin, ennen kuin massamuisti tunnistetaan ja siihen tallennetaan. Odota kytkennän jälkeen vähintään 30 sekuntia, kunnes poistat massamuistin uudelleen.
- 3 Poista massamuisti.
  - ① Tallenna massamuistin tiedot tietokoneelle tai kiintolevylle.
- Aseta käyttöelementin etuosa suoraan kotelon eteen.
  Varmista oikea kohdistus. S-väyläliitännän on osoitettava alas.





- ① Järjestä liitäntäjohdot alaosassa niin, että ne eivät jää puristuksiin.
- **5** Paina käyttöelementin etuosaa varovasti ja tasaisesti koteloon, kunnes se lukittuu kuultavasti.

## Varmuuskopion toistaminen

- 1 Siirrä tallennettu varmuuskopio massamuistin kansioon CFG.
- 2 Irrota käyttöelementin etuosa.
   ① ► Käyttöelementin etuosan purkaminen, □ FI-101
- **3** Aseta massamuisti paikalleen.
  - ① Jos ensimmäinen versio ei vielä ole liitetty tai jos liitetyn massamuistin avulla on tehty täydellinen nollaus, luetaan kansiossa CFG oleva konfiguraatio automaattisesti.

## 5.2.2 Laiteohjelmiston päivitys (Update)

Ohjelmiston päivitystä varten tarvitset tyhjän massamuistin. Voit hakea päivityksen EOS:stä seuraavasti:

- Valmiiksi tallennettu massamuisti.
- ZIP-tiedosto, jossa on pakattu päivitys ladattuna EOS-kotisivulta.

## HUOMAUTUS

## Virheellisen päivityksen aiheuttamat laitevauriot

Jos päivitys keskeytetään, laite ei välttämättä ole enää käytettävissä.

- Varmista, että virransyöttö ei keskeydy päivitysprosessin aikana.
- Anna vain pätevän ammattilaisen suorittaa päivitys.

Varmista, että sinulla on käytettävissäsi varmuuskopio vanhasta ohjelmistoversiosta tietokoneellasi tai ulkoisella muistilla. Tarvitset vanhan version siltä varalta, että päivitys asentuu virheellisesti. Katso 5.2.1 Konfiguraation varmuuskopiointi, D FI-101.

- ▶ Päivityksen valmistelu, 🗅 FI-104
- Päivityksen asentaminen, D FI-105
- Uudelleenkäynnistys päivityshäiriön jälkeen, D FI-107

## Päivityksen valmistelu

- Lataa uusin laiteohjelmisto EOS-verkkosivustolta.
   ① eos-sauna.com/service-support/software
- 2 Pura ZIP-tiedosto massamuistiin.



## Päivityksen asentaminen

1 HUOMAUTUS Varmista, että virransyöttö ei keskeydy päivitysprosessin aikana.

Aseta massamuisti käyttöelementin piirikorttiin.



- 2 Aseta teho-osan käyttökytkin asentoon I.
- Avaa huoltoasetukset EmoTouch 3 -käyttöelementissä.
   (i) Katso 5.1.1 Huoltoasetuksien avaaminen, D FI-84

Asetus			
Koodi			
	1	2	3
	4	5	6
	7	8	9
	0	С	
		1. kesäki 08:44:40	uu 2019

4 Syötä koodi 543210.

5 Valitse komponentit, jotka päivitetään.



Asennuksesta riippuen käytettävissä ovat seuraavat mahdollisuudet:

- a) Paneeli (käyttöelementti)
- b) Senhetkisen kaapin teho-osa
- c) Senhetkisen kaapin värivalomoduuli
- d) Senhetkisen kaapin äänimoduuli
- 6 Käynnistä päivitys napauttamalla valintaa.

☑ Prosessi käynnistyy ja edistyminen näkyy näytössä. Päivitys voi kestää muutaman minuutin. Ohjaus käynnistyy automaattisesti onnistuneen päivityksen jälkeen.

- ① Jos teho-osan uudelleenkäynnistyksen jälkeen ei näy mitään symboleja tai jos ohjelmisto keskeytyy käytön aikana, päivitys ei ole onnistunut oikein. Käynnistä piirikortti uudelleen ja suorita päivitys uudelleen.
- (i) Virheviesti: Tarvittavia tietoja ei löytynyt. Tarkista massamuistin tiedot ja suorita päivitys uudelleen. Lataa tiedot tarvittaessa uudelleen.
- ③ Sähkökatko: Päivitysprosessia jatketaan, kun virransyöttö palautuu. Jos näytetään virheviesti, paina piirikortin nollauspainiketta. Ohjauskeskus nollataan ja käynnistetään uudelleen. Toista päivitys.
- ① Jos häiriö jatkuu, palauta asetukset kokonaan uudelleenkäynnistyksen avulla, katso ► Uudelleenkäynnistys päivityshäiriön jälkeen, □ FI-107
- **7** Poista massamuisti onnistuneen päivityksen jälkeen ja aseta käyttöelementin etuosa takaisin paikalleen.
  - ① Jos teho-osan uudelleenkäynnistyksen jälkeen ei näy mitään symboleja tai jos ohjelmisto keskeytyy käytön aikana, päivitys ei ole onnistunut oikein. Käynnistä piirikortti uudelleen ja suorita päivitys uudelleen.



- Uudelleenkäynnistys päivityshäiriön jälkeen
- 1 Paina nollauspainiketta.



- ① Ohjelmisto käynnistyy uudelleen. Ohjelmistoversio ja konfiguraatio eivät muutu.
- 2 Toista päivitys.

## 5.2.3 Käyttötietojen vienti

Voit antaa EOS Saunatechnik GmbH:n teknikon tarkistaa virheilmoitukset lataamalla massamuistin ilmoitukset ja lähettämällä ne EOS:lle.

## Käyttötietojen vienti

- 1 Aseta teho-osan käyttökytkin asentoon I.
- 2 Liitä massamuisti tietojen vientiä varten.
   ① Katso ▶ Päivityksen asentaminen, □ FI-105
- 3 Kytke teho-osa uudelleen päälle ja odota n. 30 sekuntia.
  ① Käyttötiedot tallennetaan automaattisesti massamuistiin.
  ① Käyttötiedot tallennetaan tiedostonimellä T3\_[sarjanumero]\_Dat.json kansioon LOG.
- 4 Kytke teho-osa uudelleen pois päältä.
- 5 Irrota massamuisti.
  - ① Kestää muutaman sekunnin, ennen kuin massamuisti tunnistetaan ja siihen tallennetaan. Odota siksi liittämisen jälkeen vähintään 30 sekuntia, ennen kuin poistat sen uudelleen.
- 6 Liitä käyttöelementin etuosa uudelleen paikalleen.
- 7 Lähetä käyttötiedot huolto-osoitteeseen.

# Yleiset palveluehdot

6

# Yleiset palveluehdot

(ASB, versio 08-2018)

## I. Voimassaoloalue

Nämä palveluehdot koskevat palvelusuorituksia, kuten reklamaatioiden tarkistuksia ja korjauksia, ellei yksittäistilanteissa ole tehty kirjallisesti poikkeavia sopimuksia. Vain seuraavat palveluehdot ovat määrääviä kaikissa, myös tulevissa, oikeudellisissa suhteissamme.

Emme hyväksy tilaajan omia ehtoja, ellemme ole ilmaisseet niiden pätevyyttä erikseen kirjallisesti.

Täten suljetaan nimenomaisesti pois toimeksiantajan yleiset liiketoimintaehdot tai tilausvahvistuksen ehdot. Tilausvahvistuksien varaukseton hyväksyminen ei tarkoita kyseisten ehtojen hyväksymistä. Sivuhuomautukset ja muutokset edellyttävät kirjallista vahvistusta.

#### II. Kustannukset

Toimeksiantaja vastaa seuraavista kuluista, jotka liittyvät palvelusuoritukseen:

- Purku/asennus sekä sähköasennus
- Kuljetus, toimitusmaksut ja pakkaaminen
- Toimintotarkastus ja vianetsintä, ml. tarkistus- ja korjauskulut

Kolmansille osapuolille ei lähetetä laskuja.

#### III. Suoritusvelvollisuudet / toimeksiantajan myötävaikutus

Toimeksiantajan on tuettava valmistajaa palvelusuorituksen toteuttamisessa maksutta.

Takuutapauksessa toimeksiantaja saa palvelutapaukseen tarvittavat varaosat maksutta.

#### IV. Tekniikkavalmistajan työntekijän suorittama palvelutapahtuma

Mikäli tekniikkavalmistajan työntekijän on suoritettava palvelutapahtuma ehdottomasti paikan päällä, tästä on sovittava etukäteen. Jos palvelutapahtuman pääasiallisen syyn aiheuttaja ei ole tekniikkavalmistaja, syntyneet kustannukset laskutetaan palvelutapahtuman jälkeen toimeksiantajalta, jonka on maksettava ne sovittuna maksuaikana kokonaan.


### V. Takuu

Takuu annetaan tällä hetkellä voimassa olevien oikeudellisten määräysten mukaisesti. Kaikki tuotteidemme pakkaukset on suunniteltu lähetettäväksi kappaletavarana (lavat).

Haluamme nimenomaisesti mainita, että pakkauksemme eivät sovellu lähetettäväksi yksittäisinä toimituksina pakettipalvelun kautta. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka syntyvät siksi, että pakkaukset on lähetetty ohjeiden vastaisesti yksittäislähetyksinä.

### VI. Valmistajan takuu

Annamme valmistajan takuun vain, jos asennus, käyttö ja huolto on suoritettu kyseisissä asennus- ja käyttöohjeissa mainittujen valmistajan määräyksien mukaisesti.

- Takuuaika alkaa ostotositteen päiväyksestä ja on yleensä 24 kuukautta.
- Toteutamme takuusuorituksia vain silloin, kun kyseisen laitteen ostotosite voidaan esittää.
- Jos laitteelle on tehty muutoksia, joille ei ole valmistajan nimenomaista hyväksyntää, kaikki takuuvaatimukset raukeavat.
- Takuuvaatimukset raukeavat myös, jos viat johtuvat korjauksista tai käsittelystä, joita ovat suorittaneet valtuuttamattomat henkilöt, tai asiattomasta käytöstä.
- Takuuvaatimuksien yhteydessä on aina mainittava laitteen sarjanumero, tuotenumero, laitteen nimike sekä ilmaisuvoimainen vikakuvaus.
- Tämä takuu kattaa laitteen viallisten osien hyvityksen lukuun ottamatta yleisiä kulumisosia. Kulumisosia ovat mm. valaisimet, lasiosat, kuumennuskierukat ja kiuaskivet.
- Takuuaikana saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Kolmansien osapuolten yritysten suorittamia palvelusuorituksia varten tarvitaan palveluosastomme kirjallinen toimeksianto.
- Jos kyseinen laite lähetetään palveluosastollemme, lähetyskuluista vastaa toimeksiantaja.
- Sähköasennuksen ja asennustöiden kustannuksista vastaa asiakas, myös huolto- ja vaihtotapauksessa, eikä tekniikkavalmistaja korvaa niitä.

Tuotteitamme koskevat reklamaatiot on esitettävä vastaavalle liikkeelle, joka käsittelee ne.

Oheisten palveluehtojen täydennyksenä toimii tekniikkavalmistajan yleisten liiketoimintaehtojen uusin versio, joka löytyy osoitteesta www.eossauna.com/agb.





Laitteet, joita ei enää tarvita, on kierrätettävä EU-direktiivin 2012/ 19/EU tai sähkölaitteiden kierrätystä koskevan lain mukaisesti hyödyllisten aineiden kierrätyskeskuksessa. Noudata jätehuollossa paikallisia määräyksiä, lakeja, sääntöjä, standardeja ja direktiivejä.



Älä hävitä kotitalousjätteen mukana.

## Pakkaus

Ohjauskeskuksen pakkauksen voi purkaa, hävittää ja kierrättää kokonaan. Pakkaus sisältää seuraavia materiaaleja:

- Keräyspaperi, pahvi
- Muovi
- Vaahtomuovi

## Käytetty laite

Käytetty laite on vietävä sähkölaitteiden paikalliseen keräyspisteeseen.





### Palveluosoite

EOS Saunatech-ik GmbH Schneiderstriesch 1 D-35759 Driedorstriesch Puh. +49 2775 82-514 Faksi +49 2775 82-431 Sähköposti service@eos-sauna.com

Säilytä tämä osoite ja käyttöohje huolellisesti. Jotta voimme vastata kysymyksiisi nopeasti ja asianmukaisesti, mainitse aina tyyppikilvessä olevat tiedot, kuten tyyppinimike, tuotenumero ja sarjanumero.

# Ostopäivä

## Myyjän leima/allekirjoitus: